



SINCE 1974



ИТАЛИЯ Штаб-квартира



Компания SICCE работает на рынке товаров для аквариумистики и садоводства уже более 35 лет, в течение которых она завоевала мировое признание. Огромный опыт позволяет Sicce производить широчайший ассортимент высококачественных товаров с отличными характеристиками, а также создавать весь спектр фильтрующих систем, насосов, аксессуаров для аквариумов, декоративных фонтанов для офисов и ландшафтного дизайна, водоемов, фильтров для прудов и бассейнов, а также насосов для промышленного применения.

Ориентируясь на развитие и продвижение на рынке, SICCE постоянно проводит инновационные исследования и применяет передовые технологии, предлагая своим клиентам высококачественные товары и услуги, которые сделали эту торговую марку известной и узнаваемой во всем мире.

Среди основных приоритетов Sicce – быстрота реагирования на потребности клиентов, а также гибкость производства и предоставляемых услуг. Мы считаем, что прямой контакт с потребителем – лучший способ понять их потребности, прочувствовать эволюцию рынка и удерживать свои передовые позиции. Благодаря применяемым техническим решениям SICCE получила престижные международные патенты и сертификаты, позволяющие занять достойное место среди лидеров мирового рынка.

Используя японскую систему непрерывного совершенствования организации, Kaizen, SICCE постоянно оптимизирует производство, внедряя системы контроля, гарантирующие 100% проверку продукции перед тем, как она отправится потребителю.

Система контроля качества Sicce включает в себя не просто контроль производственных процессов: все поступающие материалы тщательно проверяются перед тем, как будут использованы в производстве, а вся конечная продукция проходит повторную проверку перед отгрузкой потребителю. SICCE является обладателем таких сертификатов как: VDE, TÜV (Германия), UL (США), cUL (Канада), PSE (Япония) и других. С 1974 года наши основные принципы – инновационные исследования и бренд “СДЕЛАНО В ИТАЛИИ”.

Постоянное присутствие на мировом рынке и работа преданной команды, посвятившей себя разработке новой продукции, отвечающей всем потребностям рынка, позволяют Sicce поддерживать высочайшее качество и мировые стандарты производства.

# СОДЕРЖАНИЕ

## МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ПОМПЫ

- 2 · Easy Line
- 4 · Multi
- 6 · Syncra Nano · Syncra Silent
- 8 · Syncra ADV
- 10 · Syncra SDC · Controller & App
- 12 · Syncra HF

## ПОМПЫ ТЕЧЕНИЯ

- 14 · Voyager Nano
- 16 · Voyager
- 18 · XStream
- 20 · XStream SDC · Controller & App

## БЕЛКОВЫЕ СКИММЕРНЫЕ ПОМПЫ

- 22 · Syncra SK & PSK
- 24 · PSK ADV
- 26 · PSK SDC · Controller & App

## ПОМПЫ ДЛЯ ПРУДА И АКСЕССУАРЫ

- 28 · SyncraPond
- 30 · FiltraPond
- 32 · EKO Power

## ПОМПЫ ДЛЯ БЫТОВЫХ НУЖД И ПЕРЕКАЧКИ ВОДЫ

- 34 · Ultrazero
- 36 · Ultra 9000
- 38 · Master DW

## СКИММЕРЫ, ФИЛЬТРЫ ФИЛЬТРУЮЩИЕ МАТЕРИАЛЫ

- 40 · Shark Mini Skim
- 42 · Nano Micron · Micron
- 44 · Shark ADV
- 46 · Shark PRO Nano
- 48 · Shark PRO
- 50 · Space EKO
- 52 · Whale
- 54 · Green Reset
- 56 · Filter Media

## НАГРЕВАТЕЛИ

- 58 · Scuba
- 60 · Scuba Preset
- 62 · Scuba Contactless
- 64 · Jolly
- 66 · Jolly Preset

## КОМПРЕССОРЫ

- 68 · Air Light

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 70 · Pump Clean

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

- 71 ГАРАНТИЯ · РУКОВОДСТВО · УСЛУГА  
СОЦИАЛЬНЫЕ СЕТИ

# EASY LINE

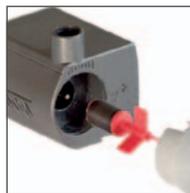
Пионер отрасли, компания SICCE была первым производителем, выпустившим компактную линейку насосов с синхронными двигателями, которые и сегодня по-прежнему остаются эталоном на мировом рынке. Серия EASY LINE включает в себя полностью погружные рециркуляционные насосы для любого типа аквариумов, прудов и фонтанов.

**2** YEAR  
GUARANTEE  
ANS DE GARANTIE  
JAHRE GARANTIE

**ENERGY  
SAVING**



**Mimouse**



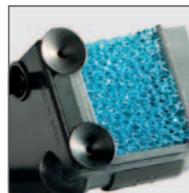
- Регулятор потока.
- Низкий уровень энергопотребления.
- Компактный размер.
- Изготовлен всего из трех частей для удобства обслуживания и использования.



- \* Антивибрационные накладки.



**Micra • Micra Plus**



- Четырехступенчатое регулирование расхода воды.
- Нижняя решетка для низкого уровня всасывания.
- Сменная фильтрующая губка и антивибрационные присоски.



- Прекамера Micra Plus.

## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH  
AQUARIUM



WATER  
FEATURES



INDUSTRY



HYDROPONIC  
& AQUAPONIC



VERTICAL GARDEN

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- Регулятор потока.



## ОСОБЕННОСТИ



SUBMERGED



UNIVERSAL



HOSE  
FITTINGS  
INCLUDED

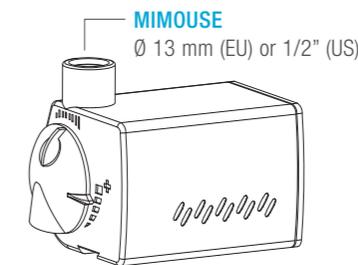


COMPACT

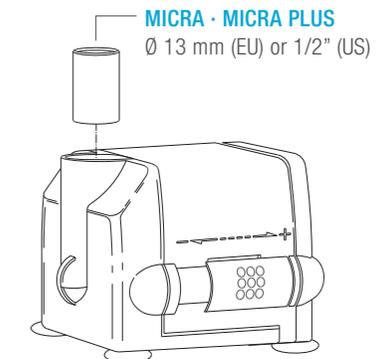


TOOL-FREE

**ФИТИНГ ДЛЯ ШЛАНГА ВХОДИТ  
В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**



MIMOUSE  
Ø 13 mm (EU) or 1/2" (US)



MICRA • MICRA PLUS  
Ø 13 mm (EU) or 1/2" (US)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	MIMOUSE	MICRA	MICRA PLUS
Максимальный расход	300 l/h	400 l/h	600 l/h
Макс. напор	0,5 m	0,6 m	0,8 m
Ватт	3,8 W	6 W	6,5 W
Длина кабеля	1,5 m · 10,0 m		

# MULTI

Насосы MULTI предназначены как для погружной, так и для линейной работы\*. Гарантированная низкая рабочая температура, отличная производительность и низкое энергопотребление являются характеристиками этой серии. Насосы MULTI находят широкое применение в гидропонике, декоративных фонтанах и гидравлических системах благодаря прочной и компактной конструкции.



800

- Выходное отверстие 13 мм.
- Регулировка потока.

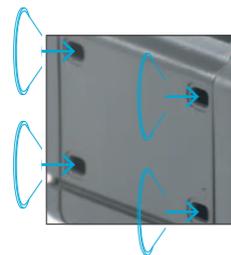


- Используйте только под водой.



1300

- Регулировка потока.
- Вход и выход с резьбой 1/2 дюйма.
- В комплект входит предкамера для сухого применения.
- Двойное позиционирование.



2500 · 4000 · 5800

- Коррозионностойкие керамические подшипники и вал обеспечивают бесшумную работу и долговечность.
- Эргономичная ручка для облегчения транспортировки и установки.
- Вход и выход с резьбой 1 дюйм.
- Дополнительная предкамера (погружная) с AirMix.

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ:

- КОМПЛЕКТ короткой предкамеры для системы смешивания воздуха, включая трубу.



## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE  
AQUARIUM



WATER  
FEATURES



INDUSTRY



HYDROPONIC  
& AQUAPONIC



VERTICAL GARDEN

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- Регулятор расхода (только мод. 800 - 1300).
- СИСТЕМА AIR MIX для улучшения насыщения воды кислородом (Модель 2500 - 4000 - 5800).



## ОСОБЕННОСТИ



Мод. 800  
ИСКЛЮЧЕНО

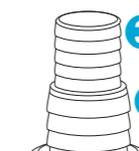


## ШЛАНГОВЫЕ ФИТИНГИ В КОМПЛЕКТЕ

#### MULTI 1300



- 1 Внутренняя резьба 1/2" GAS.
- 2 Внешний Ø 20 мм (ЕС) или 3/4 дюйма (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 20 мм (ЕС) или 3/4 дюйма (США)).



#### MULTI 2500 · 4000

- 1 Внутренняя резьба 1" GAS.
- 2 Внешний Ø 25 мм (ЕС) или 1 дюйм (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 25 мм (ЕС) или 1 дюйм (США)).
- 3 Внешний Ø 20 мм (ЕС) или 3/4 дюйма (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 20 мм (ЕС) или 3/4 дюйма (США)).

#### MULTI 5800

- 1 Внутренняя резьба 1" GAS.
- 2 Внешний Ø 30 мм (ЕС) или 1,18 дюйма (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 30 мм (ЕС) или 1,18 дюйма (США)).
- 3 Внешний Ø 25 мм (ЕС) или 1 дюйм (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 25 мм (ЕС) или 1 дюйм (США)).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	800	1300	2500	4000	5800
Максимальный расход	800 l/h	1200 l/h	2500 l/h	3800 l/h	5800 l/h
Макс. напор	1,3 m	1,7 m	3,1 m	3,1 m	3,8 m
Ватт	13 W	20 W	50 W	52 W	90 W
Длина кабеля	1,5 m · 10,0 m				

\*насос можно использовать вне воды при условии, что ВХОДНОЕ и ВЫХОДНОЕ ОТВЕРСТИЕ соединены трубами и вода постоянно проходит через них, поддерживая охлаждение двигателя.

# SYNCRA NANO SYNCRA SILENT

SYNCRA – это новое поколение насосов, созданное для сочетания повышенной производительности с исключительной тишиной и экономией энергии. Благодаря инновационной технологии эти насосы можно использовать в самых разных сферах, требующих высокой производительности, надежности и 100% бесшумности.

**5 YEAR  
GUARANTEE**  
3+2 WITH ONLINE  
REGISTRATION



**3 YEAR  
GUARANTEE**  
ANS DE GARANTIE  
JAHRE GARANTIE

**NANO**

**0.5 · 1.0 · 1.5**

**2.0 · 2.5 · 3.0**

**3.5 · 4.0 · 5.0**



· Влажное применение с использованием прилагаемой предварительной камеры с регулировкой расхода воды от 140 до 430 л/ч, 40-110 галлонов США в час.



· Применение IN LINE\* с использованием прилагаемой предварительной камеры и добавлением уплотнительного кольца для предотвращения утечки воды.



· Форкамера с РЕГУЛЯТОРОМ ПОТОКА.



· Включая ТЕРМОЗАЩИТУ для безопасности и длительного срока службы.  
· ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫЕ КОМПОНЕНТЫ, встроенные для бесшумной и энергосберегающей работы.



· КЕРАМИЧЕСКИЙ ВАЛ от Мод. от 2,0 до 5,0 (мод. 0,5-1,5 опционально).  
**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ:**  
· МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Нижняя решетка для забора твердых частиц размером до 2 мм на низком уровне.

## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE  
AQUARIUM



WATER  
FEATURES



INDUSTRY



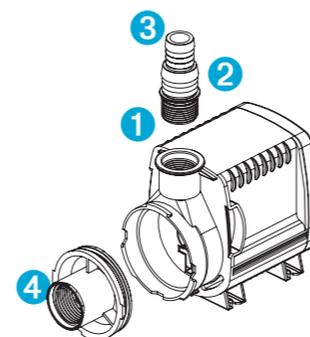
HYDROPONIC  
& AQUAPONIC



VERTICAL GARDEN

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

· Двойные высокие присоски для предотвращения вибрации.



## ОСОБЕННОСТИ



WET & DRY



UNIVERSAL



COMPACT



QUIET



SELF  
CLEANING  
IMPELLER



COOLER  
RUNNING



TOOL-FREE



HOSE  
FITTINGS  
INCLUDED

## ШЛАНГОВЫЕ ФИТИНГИ В КОМПЛЕКТЕ

### SYNCRA 0.5 · 1.0

- 1 Наружная резьба 1/2 дюйма GAS.
- 2 Внешний Ø 17 мм (ЕС) или 5/8 дюйма (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 17 мм (ЕС) или 1 дюйм (США)).
- 3 Внешний Ø 13 мм (ЕС) или 1/2 дюйма (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 13 мм (ЕС) или 1/2 дюйма (США)).
- 4 Внутренняя резьба 1/2 дюйма\* GAS.

### SYNCRA 2.0 · 2.5 · 3.0

- 1 Наружная резьба 3/4 дюйма GAS.
- 2 Внешний Ø 26 мм (ЕС) или 1 дюйм (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 26 мм (ЕС) или 1 дюйм (США)).
- 3 Внешний Ø 21 мм (ЕС) или 3/4 дюйма (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 21 мм (ЕС) или 3/4 дюйма (США)).
- 4 Внутренняя резьба 3/4 дюйма\* GAS.

### SYNCRA 1.5

- 1 Наружная резьба 1/2 дюйма GAS.
- 2 Внешний Ø 20 мм (ЕС) или 3/4 дюйма (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 20 мм (ЕС) или 3/4 дюйма (США)).
- 3 Внешний Ø 15 мм (ЕС) или 9/16 дюйма (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 15 мм (ЕС) или 9/16 дюйма (США)).
- 4 Внутренняя резьба 1/2 дюйма\* GAS.

### SYNCRA 3.5 · 4.0 · 5.0

- 1 Наружная резьба 1 дюйм\* GAS.
- 2 Внешний Ø 32 мм (ЕС) или 1 1/4 дюйма (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 32 мм (ЕС) или 1 1/4 дюйма (США)).
- 3 Внешний Ø мин. 26 мм (ЕС) или 1 дюйм (США) (для гибкой трубы внутренний диаметр мин. 26 мм (ЕС) или 1 дюйм (США)).
- 4 Внутренняя резьба 1 дюйм\* GAS.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	NANO	0.5	1.0	1.5	2.0	2.5	3.0	3.5	4.0	5.0
Максимальный расход	430 l/h	700 l/h	950 l/h	1350 l/h	2150 l/h	2400 l/h	2700 l/h	2500 l/h	3500 l/h	5000 l/h
Макс. напор	0,7 m	1,2 m	1,5 m	1,8 m	2,0 m	2,4 m	3,0 m	3,7 m	3,7 m	3,8 m
Ватт	2,8 W	8 W	16 W	23 W	32 W	40 W	45 W	65 W	80 W	105 W
Длина кабеля	1,5 m	1,5 m · 10,0 m			2,2 m · 10,0 m					

# SYNCRA ADV

SYNCRA ADV представляет новое поколение SYNCRA Silent. Они были разработаны с целью добиться высокой производительности в компактном исполнении, гарантирующем полную эффективность и универсальность. Они рекомендуются для различного использования как в пресноводных, так и в морских системах и подтверждают надежность, отличающую высококачественную продукцию «Сделано в Италии».

**5 YEAR GUARANTEE**  
3+2 WITH ONLINE REGISTRATION

**ENERGY SAVING**



Designed  
Produced  
in Italy



5.5



- ВСТРОЕННЫЙ ЗАЩИТНЫЙ ДИСК для сбалансированного вращения узла ротора и защиты его наиболее чувствительных частей.
- ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫЕ КЕРАМИЧЕСКИЕ ПОДШИПНИКИ.



- УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ: может работать как внутри, так и снаружи; Вращающаяся на 360° предкамера.



7.0 · 9.0 · 10.0



- ШЛАНГОВЫЕ ФИТИНГИ ВКЛЮЧЕНЫ как для гибких, так и для жестких труб, что упрощает и ускоряет установку насоса.



- ЗАЩИТНАЯ СЕТКА ВКЛЮЧЕНА В КОМПЛЕКТАЦИЮ (толщина до 4,5 мм) для нижнего или верхнего водозаборника.

## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE  
AQUARIUM



WATER  
FEATURES



INDUSTRY



HYDROPONIC  
& AQUAPONIC



VERTICAL GARDEN

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- **ВЫСОЧАЙШАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ.** Усовершенствованный синхронный двигатель, обеспечивающий более высокую скорость потока при НА 50 % МЕНЬШЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ. Оптимизированная гидравлическая система с минимальной теплопередачей.

## ОСОБЕННОСТИ



## ШЛАНГОВЫЕ ФИТИНГИ В КОМПЛЕКТЕ

2 скользящих фитинга – подходят для шланга Ø 25 мм (ЕС) или Ø 3/4 дюйма (США)



2 скользящих фитинга – подходят для шланга диаметром 32 мм (ЕС) или шланга диаметром 1 дюйм (США)



2 гайки с внутренней резьбой 1 дюйм 3/8 GAS (подходят к входной и выходной наружной резьбе камеры насоса)



Штуцер с шипом Ø 25 мм – подходит для мягкого шланга с внутренним диаметром 3/4 дюйма (США)



Фитинг с шипом Ø 32 мм – подходит для мягкого шланга с внутренним диаметром 1 дюйм (США)

1" GAS с наружной резьбой



2 X 1-дюймовая внутренняя резьба GAS. Подходит для резьбы MIPТ 1 дюйм США (используйте тефлоновую ленту)

2 X

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	5.5	7.0	9.0	10.0
Максимальный расход	5500 l/h	7000 l/h	9500 l/h	10000 l/h
Макс. напор	3,5 m	5,0 m	4,5 m	7,0 m
Ватт	40 W	55 W	90 W	90 W
Длина кабеля	3,0 m · 10,0 m			

# SYNCRA SDC



**5 YEAR GUARANTEE**  
3+2 WITH ONLINE REGISTRATION



Designed  
Produced  
in Italy

SYNCRA SDC – это насосы SYNCRA последнего поколения, оснащенные интегрированными интеллектуальными системами для удовлетворения потребностей современных систем рециркуляции. Благодаря свободе программирования управляемость, наконец, сочетается с мощностью, энергоэффективностью, встроенным или погружным использованием и низким тепловыделением. Не говоря уже о том, что ими можно полностью управлять через подключение к Интернету из любой точки мира через наше приложение ContrALL.



Светодиод скорости Wi-Fi

Идентификатор индивидуального цветного насоса

Снизить скорость Ускорить скорость ВКЛ-ВЫКЛ

3.0

6.0

7.0 · 9.0

• **ВСТРОЕННЫЙ ЗАЩИТНЫЙ ДИСК** для сбалансированного вращения узла ротора и защиты его наиболее чувствительных частей.  
• **ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫЕ КЕРАМИЧЕСКИЕ ПОДШИПНИКИ.**

• **УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ:** может работать как внутри, так и снаружи; Вращающаяся на 360° предкамера.

• **ШЛАНГОВЫЕ ФИТИНГИ В КОМПЛЕКТЕ** как для гибких, так и для жестких труб (Мод. 6.0-7.0-9.0).  
• **ШЛАНГОВЫЕ ФИТИНГИ ДЛЯ ГИБКИХ ТРУБ (Мод. 3.0) В КОМПЛЕКТЕ.**

• **ЗАЩИТНАЯ РЕШЕТКА В КОМПЛЕКТЕ** (Мод. 6.0-7.0-9.0 с твердыми частицами до 4,5 мм) Всасывание воды снизу или сверху.  
• **ЗАЩИТНАЯ СЕТКА В КОМПЛЕКТЕ** (Мод. 3.0 с твердыми частицами до 3,5 мм).

## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE AQUARIUM



WATER FEATURES



INDUSTRY



HYDROPONIC & AQUAPONIC



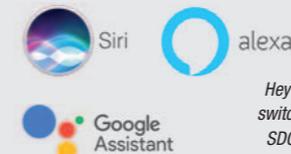
VERTICAL GARDEN

## ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ



Включить Неисправность  
Скорость насоса увеличивается или уменьшается. Температура воды в реальном времени.

Работайте с:



Hey Google, switch ON my SDC pump!

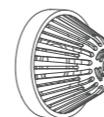


## ОСОБЕННОСТИ



## ШЛАНГОВЫЕ ФИТИНГИ В КОМПЛЕКТЕ

### SYNCRA 3.0



Защитная сетка в комплекте

Штуцер-штуцер Ø 20 мм

Штуцер-штуцер Ø 25 мм

1" GAS внутренняя резьба

1 x фитинг впускного шланга



Штуцер-штуцер Ø 13 мм

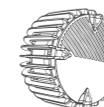
Штуцер-штуцер Ø 20 мм

Штуцер-штуцер Ø 25 мм

1" GAS внутренняя резьба

1 x фитинг выпускного шланга

### SYNCRA 6.0 · 7.0 · 9.0



Защитная сетка в комплекте

2 скользящих фитинга – подходят для шланга Ø 25 мм (ЕС) или Ø 3/4 дюйма (США)

2 скользящих фитинга – подходят для шланга диаметром 32 мм (ЕС) или шланга диаметром 1 дюйм (США)

2 гайки с внутренней резьбой 1 дюйм 3/8 GAS (подходят к входной и выходной наружной резьбе камеры насоса)

Фитинг с шипом Ø 25 мм – подходит для мягкого шланга с внутренним диаметром 3/4 дюйма (США).

Фитинг с шипом Ø 32 мм – подходит для мягкого шланга с внутренним диаметром 1 дюйм (США)

1" GAS с наружной резьбой

2 x 1 дюйм GAS, внутренняя резьба  
Подходит для резьбы MIPТ США диаметром 1 дюйм (используйте тефлоновую ленту)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	3.0	6.0	7.0	9.0
Максимальный расход	1000 - 3000 l/h	2000 - 5500 l/h	3000 - 7000 l/h	4000 - 9000 l/h
Макс. напор	0,5 - 2,2 м	1,0 - 3,5 м	2,0 - 5,0 м	2,6 - 7,0 м
Ватт	6 - 35 W	10 - 40 W	20 - 65 W	30 - 95 W
Длина кабеля	3,0 м +			

# SYNCRA HF

Насосы SYNCRA HIGH FLOW обладают всеми замечательными характеристиками линейки SYNCRA и в то же время включают в себя уникальные передовые технологии. Эта технология в сочетании с новой электронной конструкцией двигателя обеспечивает оптимальную производительность и низкое энергопотребление для максимальной эффективности. Синхронный двигатель с постоянными магнитами гарантирует высокую энергоэффективность и надежность при работе в погружном или линейном использовании.

**5 YEAR GUARANTEE**  
3+2 WITH ONLINE REGISTRATION



**12.0 • 16.0**

• В комплект входят фильтр предварительной очистки, переходники для шлангов и антивибрационные ножки.



Аквариум



Пруд



• Встроенная тепловая защита для предотвращения перегрева.  
• Во время использования становится холоднее.



• Внутренняя система рециркуляции обеспечивает удаление мусора из насоса.  
• Двойное расположение (вертикальное и горизонтальное благодаря прочной решетке).

## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE AQUARIUM



WATER FEATURES



INDUSTRY



HYDROPONIC & AQUAPONIC



VERTICAL GARDEN

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

• Идеально подходит для применения IN-LINE\*.



• АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ При сухом или заблокированном роторе – защита от сухого хода.



## ОСОБЕННОСТИ



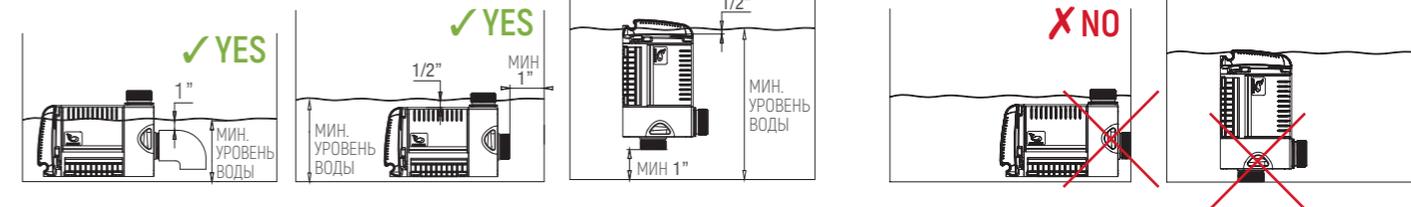
## ШЛАНГОВЫЕ ФИТНГИ В КОМПЛЕКТЕ

Штуцер-штуцер Ø 38 мм.



GAS 1 1/2 дюйма, внутренняя резьба

## СОВЕТЫ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	12.0	16.0
Максимальный расход	12500 l/h	16000 l/h
Макс. напор	5,0 m	4,5 m
Ватт	155 W	175 W
Длина кабеля	3,0 m - 10,0 m	

\*насос можно использовать вне воды при условии, что ВХОДНОЕ и ВЫХОДНОЕ ОТВЕРСТИЕ соединены трубами и вода постоянно проходит через них, поддерживая охлаждение двигателя.

# VOYAGER NANO

Помпа течения с элегантной и компактной конструкцией, имитирующая волновое движение, со сверхнизким энергопотреблением и исключительной производительностью. VOYAGER NANO также можно использовать в пресноводных аквариумах, увеличивая циркуляцию воды и улучшая функциональность фильтра.

**3** YEAR  
GUARANTEE  
ANS DE GARANTIE  
JAHRE GARANTIE

ENERGY  
SAVING



Designed  
Produced  
in Italy



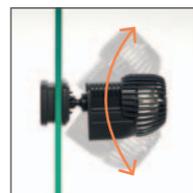
1000



2000



• В комплект входит резиновая прокладка с магнитным креплением для предотвращения вибрации.



• Вращение помпы на 360°.



• Сверхсильный магнит для крепления на стекло толщиной до 10 мм (0,5 дюйма).



• Широкий и плавный поток в очень компактном насосе.  
• Принудительная рециркуляция.

## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE  
AQUARIUM



HYDROPONIC  
& AQUAPONIC

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

• Топовый энергосберегающий насос: компактный и потребляющий менее 3 Вт.



## ОСОБЕННОСТИ



## РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ОБЪЕМ АКВАРИУМА



FRESH

Mod. 1000: 60 - 120 L

Mod. 2000: 120 - 200 L



MARINE

Mod. 1000: 30 - 80 L

Mod. 2000: 80 - 140 L

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	1000	2000
Максимальный расход	1000 l/h	2000 l/h
Ватт	2.8 W	3 W
Длина кабеля	2,2 m	

# VOYAGER

Линейка помп VOYAGER была разработана как для морских, так и для пресноводных аквариумов, с производительностью от 3000 л/ч до 15 000 л/ч (800–4000 галлонов США в час). Эксклюзивное сильное магнитное крепление позволяет расположить насос где угодно: по бокам, за аквариумом и по углам аквариума. Благодаря передовой встроенной технологии серия VOYAGER может быстро включаться и выключаться без вреда и шума и представляет собой качественный выбор для самого требовательного аквариумиста.



2 · 3 · 4



HP 7 · 8 · 9 · 10



- Вращающаяся передняя кольцевая гайка позволяет выбрать наиболее подходящий поток в зависимости от типа коралла.



15 mm

- Уникальный двунаправленный ротор, обеспечивающий односторонний и бесшумный запуск.
- Высокоустойчивое магнитное крепление для стекла толщиной до 15 мм. (1/2 дюйма).



20 mm

- Встроенная электронная плата для запуска в одну сторону с отсутствием шума.
- Передняя решетка для широкого или узкого потока воды.
- Безопасно для использования с таймерами.
- Сверхтонкая регулировка направления с помощью фиксирующих креплений.
- Высокоустойчивое магнитное крепление для стекла толщиной до 20 мм (3/4 дюйма).

## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE  
AQUARIUM



HYDROPONIC  
& AQUAPONIC

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Вращение передней кольцевой гайки позволяет регулировать поток, воссоздавая естественную морскую среду.

VOYAGER 2 · 3 · 4



VOYAGER HP 7 · 8 · 9 · 10



## ОСОБЕННОСТИ



## РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ОБЪЕМ АКВАРИУМА



ПРЕСНОВОДНЫЙ

Mod. 2: 200 - 350 L  
Mod. 3: 300 - 470 L  
Mod. 4: 400 - 730 L  
Mod. HP 7: 700 - 1200 L  
Mod. HP 8: 800 - 1500 L  
Mod. HP 9: 900 - 1700 L  
Mod. HP 10: 1000 - 2000 L



МОРСКОЙ

Mod. 2: 60 - 200 L  
Mod. 3: 150 - 300 L  
Mod. 4: 200 - 400 L  
Mod. HP 7: 350 - 700 L  
Mod. HP 8: 400 - 850 L  
Mod. HP 9: 500 - 900 L  
Mod. HP 10: 800 - 1000 L

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	2	3	4	HP 7	HP 8	HP 9	HP 10
Максимальный расход	3000 l/h	4500 l/h	6000 l/h	10500 l/h	12000 l/h	13500 l/h	15000 l/h
Ватт	7 W	10 W	14 W	17 W	18 W	24 W	25 W
Длина кабеля	2,2 m						

# XSTREAM

Волновые помпы течения класса XStream представляют собой последнее поколение компактных потоковых насосов, обеспечивающих высокую скорость потока при низких эксплуатационных расходах. Эта небольшая, но мощная и энергоэффективная линия спроектирована и изготовлена в Италии в соответствии со строгими стандартами качества, обеспечивающими высокую производительность, длительную надежность и простоту обслуживания.

**5 YEAR GUARANTEE**  
3+2 WITH ONLINE REGISTRATION

**ENERGY SAVING**



3500 • 5000 • 6500 • 8000



- Четыре модели, предназначенные как для пресноводных, так и для морских аквариумов любого размера.
- Широкий и мягкий поток из компактного корпуса идеально подходит для рифовых аквариумов.



- Мощное магнитное крепление работает на стекле толщиной до 12–15 мм (1/2 дюйма) с резиновой прокладкой или без нее.



- XSTREAM: бесшумный и энергоэффективный.
- Вращающееся магнитное крепление легко позиционируется в любом месте аквариума благодаря уникальному регулируемому на 360° корпусу.



- Легко разбирается для очистки.
- Принудительная рециркуляция.

## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE AQUARIUM



HYDROPONIC & AQUAPONIC

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- В комплект поставки входит гибкая резиновая прокладка, которая скользит по магниту с мокрой стороны и гасит вибрации.
- Спиральный чехол для шнура Chewsafe.



## ОСОБЕННОСТИ



SUBMERGED



UNIVERSAL



COMPACT



QUIET



SELF-CLEANING IMPELLER



WIDE & GENTLE FLOW



STRONG MAGNET MOUNT

## РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ОБЪЕМ АКВАРИУМА



ПРЕСНОВОДНЫЙ

- Mod. 3500: up to 400 L
- Mod. 5000: up to 500 L
- Mod. 6500: up to 750 L
- Mod. 8000: up to 900 L



МОРСКОЙ

- Mod. 3500: up to 250 L
- Mod. 5000: up to 350 L
- Mod. 6500: up to 450 L
- Mod. 8000: up to 550 L

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	3500	5000	6500	8000
Максимальный расход	3500 l/h	5000 l/h	6500 l/h	8000 l/h
Ватт	4 W	6 W	8 W	12 W
Длина кабеля	2,2 m			

# XSTREAM SDC

Помпа XStream SDC – это новейшее дополнение к семейству облачных взаимосвязанных аквариумных устройств Wi-Fi, представленных SICCE с SYNCRA SDC. БЕСПЛАТНО загрузив приложение ContrALL, вы сможете управлять помпой через смартфон и подключение к Интернету. Выбирайте одну из нескольких предустановленных программ или создайте собственную программу, соответствующую потребностям вашего аквариума.



## XStream SDC



- Широкий и мягкий поток из компактного корпуса идеально подходит для рифовых аквариумов.
- Принудительная рециркуляция.



- Вращающееся магнитное крепление легко позиционируется в любом месте аквариума благодаря уникальному регулируемому на 360° корпусу.



- Легко разбирается для очистки.
- Мощное магнитное крепление работает на стекле толщиной до 12-15 мм (1/2 дюйма) с резиновой прокладкой или без нее.

## ПРИМЕНЕНИЕ

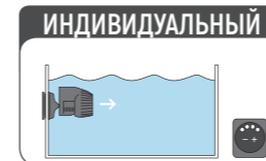


FRESH & MARINE AQUARIUM



HYDROPONIC & AQUAPONIC

С помощью приложения ContrALL **НЕСКОЛЬКИМИ НАСОСАМИ** можно управлять как с помощью отдельных, так и **СИНХРОНИЗИРОВАННЫХ** программ.

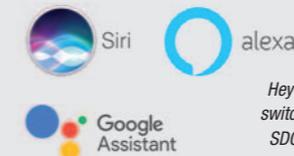


## ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ



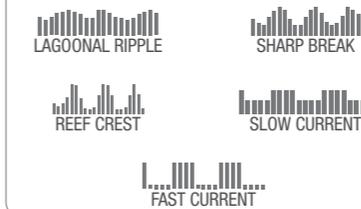
- Включить
- Неисправность
- Скорость насоса увеличивается или уменьшается.
- Температура воды в реальном времени.

Работайте с:

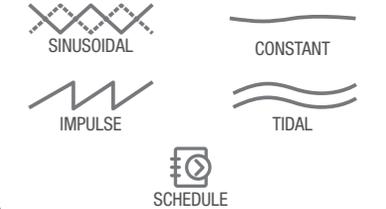


Hey Google, switch ON my SDC pump!

## ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫЕ ПРОГРАММЫ



## ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	XSTREAM SDC
Мин.-макс. расход	1000 - 8500 l/h
Вместимость пресноводного аквариума	60 - 950 L
Вместимость морского аквариума	30 - 600 L
Ватт	12 W
Длина кабеля	2,2 m

## ОСОБЕННОСТИ



# SYNCRA SK & PSK

**5 YEAR**  
**GUARANTEE**  
 3+2 WITH ONLINE  
 REGISTRATION

**ENERGY**  
**SAVING**



Designed  
 Produced  
 in Italy

SICCE разрабатывает свои скиммерные помпы SK и PSK с нуля, чтобы они работали с максимальной эффективностью, низким уровнем тепловыделения и надежностью, создавая насосы, которым нет равных.

Каждый компонент всего насоса, а не только его крыльчатка, разработан специально для использования с белковыми скиммерами. Это то, что инженеры SICCE называют «КАЧЕСТВО ВОЗДУХА»! Поскольку насосы разработаны специально для использования в скиммерах, они обеспечивают наиболее эффективное соотношение воздушной смеси. Гидравлическая система и смесь воды и воздуха оптимизированы для конструкции впуска и предварительной камеры.



**SK 200**

**SK 400 · 600**



**PSK 400 · 600 · 1000 · 1200**



• Компоненты высшего качества для надежной работы и длительного функционирования.



• Охладитель работает.



• Уникальная крыльчатка с игольчатым колесом, гарантирующая сверхтонкое снятие пены.

## ПРИМЕНЕНИЕ



MARINE  
 AQUARIUM

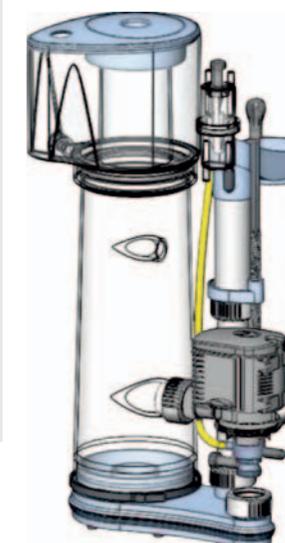
## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

• Эти насосы поставляются по запросу напрямую производителям скиммеров после проверки компанией Sicce на пригодность.

**OEM**  
 ORIGINAL  
 EQUIPMENT  
 MANUFACTURER



## ОСОБЕННОСТИ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	SK 200	SK 400	SK 600	PSK 400	PSK 600	PSK 1000	PSK 1200
Макс. Вт с (только водой)	25 W	28 W	42 W	28 W	39 W	57 W	62 W
Мин. Вт с Вентури (приблизительно)	14 W	16 W	18 W	13 W	18 W	21 W	35 W
Макс. л/ч (воздух)	180 л/ч (воздух)	400 л/ч (воздух)	600 л/ч (воздух)	400 л/ч (воздух)	600 л/ч (воздух)	1000 л/ч (воздух)	1200 л/ч (воздух)
Выходной размер насоса	60 x 103 x 78 mm	75 x 115 x 95 mm		83,5 x 112,5 x 115 mm			
Размеры	103 x 60 x 77 mm	123 x 76 x 96 mm		100 x 52 x 90 (front Ø 85) mm			
Длина кабеля	2,2m						

# PSK ADV

Помпы PSK ADV представляют собой новейшее поколение насосов для скиммеров и оснащены интегрированными интеллектуальными системами для установки в передовые системы. Отличная производительность, энергоэффективность, низкая рабочая температура и возможность использования как в линейном\*, так и погружном состоянии, делают эту новую линейку насосов уникальной на рынке.

**5 YEAR**  
GUARANTEE  
3+2 WITH ONLINE  
REGISTRATION

**ENERGY**  
SAVING



**2600**



**4000**



• Компоненты высшего качества для надежной работы и длительного функционирования.



• Прозрачная вращающаяся предкамера.



• Уникальная крыльчатка с игольчатым колесом, гарантирующая сверхтонкое снятие пены.

## ПРИМЕНЕНИЕ



MARINE  
AQUARIUM

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

• Эти насосы поставляются по запросу напрямую производителям скиммеров после проверки компанией Sicse на пригодность.



## ОСОБЕННОСТИ



WET & DRY



MARINE



FINEST  
AIR BUBBLES



COOLER  
RUNNING



360°  
CHAMBER  
ROTATION



HOSE  
FITTINGS  
INCLUDED



COMPACT



QUIET



TOOL-FREE

## ШЛАНГОВЫЕ ФИТИНГИ В КОМПЛЕКТЕ

1 скользящий фитинг – подходит для шланга Ø 25 мм (ЕС) или Ø 3/4 дюйма (США)



1 гайка с внутренней резьбой 1 дюйм 3/8 GAS (подходит к входной и выходной наружной резьбе камеры насоса)

1 скользящий фитинг – подходит для шланга диаметром 32 мм (ЕС) или шланга диаметром 1 дюйм (США)



1 X 1 дюйм GAS внутренняя резьба. Подходит для резьбы MIPТ 1 дюйм США (используйте тефлоновую ленту)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	2600	4000
Макс. Вт только с водой	45 W	65 W
Мин. Вт с Вентури (приблизительно)	40 W	55 W
Макс. л/ч (воздух)	2600 л/ч (воздух)	4000 л/ч (воздух)
Длина кабеля	3,0 м	

# PSK SDC

**5 YEAR**  
GUARANTEE  
3+2 WITH ONLINE  
REGISTRATION

**ENERGY**  
SAVING



Designed  
Produced  
in Italy

Помпы PSK SDC представляют собой насосы последнего поколения для скиммеров и включают в себя интегрированные интеллектуальные системы, предназначенные для установки в передовые морские системы. Специально разработанное программирование, управление, отличная производительность, энергоэффективность, возможность использования как в линейном\*, так и в погружном состоянии, а также низкие рабочие температуры делают эту новую серию насосов уникальной на рынке.

## НОВЫЙ PSK 1200

Поскольку НОВЫЙ PSK SDC 1200 от SICCE имеет тот же дизайн и размер, что и популярный традиционный SICCE PSK 1200, этот скиммерный насос представляет собой простое и мгновенное обновление всех белковых скиммеров, оснащенных в настоящее время SICCE PSK 600, 1000 или 1200. Кроме того, PSK SDC 1200 – это модернизация естественного скиммерного насоса для всех других протеиновых скиммеров, где требуется надежный, эффективный и хорошо работающий игольчатый насос.



1200

2600 • 4000



• PSK SDC может управляться как с помощью контроллера, так и со смартфона.



• Вентури включено (только PSK SDC 1200).



• Прозрачная вращающаяся предкамера (только PSK SDC 2600-4000).

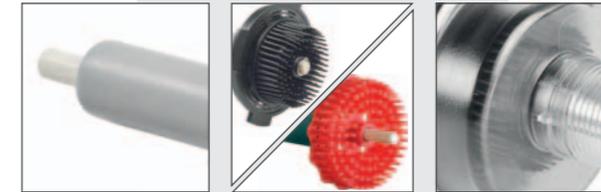
## ПРИМЕНЕНИЕ



MARINE  
AQUARIUM

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

• Компоненты **ВЫСОЧАЙШЕГО** качества для бесшумной работы, длительного срока службы и максимальной производительности скиммеров.



## ОСОБЕННОСТИ



## ШЛАНГОВЫЕ ФИТИНГИ В КОМПЛЕКТЕ (кроме PSK SDC 1200)

1 скользящий фитинг – подходит для шланга Ø 25 мм (ЕС) или Ø 3/4 дюйма (США)



1 гайка с внутренней резьбой 1 дюйм 3/8 GAS (подходит к входной и выходной наружной резьбе камеры насоса)

1 скользящий фитинг – подходит для шланга диаметром 32 мм (ЕС) или шланга диаметром 1 дюйм (США)



1 X 1 дюйм GAS внутренняя резьба. Подходит для резьбы MIPT 1 дюйм США (используйте тефлоновую ленту)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	1200 (24 V)	2600 (24 V)	4000 (24 V)
Макс. л/ч (воздух)	1200 л/ч (воздух)	2600 л/ч (воздух)	4000 л/ч (воздух)
Мин./макс. Вт с Вентури (прибл.)	Мин. 10 W / макс. 40 W	Мин. 10 W / макс. 40 W	Мин. 20 W / макс. 55 W
Макс. Вт только с водой	46 W	45 W	65 W
Длина кабеля	3,0 м +		

# SYNCRAPOND

**3** YEAR  
GUARANTEE  
ANS DE GARANTIE  
JAHRE GARANTIE



SYNCRAPOND – это заземленные высокопроизводительные насосы, обеспечивающие высокую экономию энергии, бесшумную работу, эргономичный дизайн, устойчивость к суровым условиям и надежность. Инновационная технология делает эти насосы идеальными для прудов, а также для внутренних и уличных фонтанов. Они включают в себя все необходимые фитинги, которые можно легко и быстро установить с различными доступными фонтанными розетками. Чтобы создать небольшой ручей или водопад, насосы можно соединить гибкими трубами через стандартные фитинги NPT.



• PSK SDC может управляться как с помощью контроллера, так и со смартфона.

• Большая поверхность фильтра.

• Большая база для устойчивого позиционирования.

• В комплект входят форсунки и регулятор расхода.

• Т-образный клапан, позволяющий легко регулировать расход воды (начиная с версии 2.0-5.0).



## ПРИМЕНЕНИЕ



## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

• 2-ступенчатая фильтрация.



## ОСОБЕННОСТИ



	Waterbell	Waterlily	Single Daisy	Double Daisy	Large Waterbell	Large Waterlily	Daisy Small 3 Stages	Daisy Super 3 Stages	Petunia	Iris	Foam Jet

Модели	Ø cm	H cm																				
0.5	25	20	15	25	45	77	40	65														
1.0	40	25	25	35	75	110	65	95														
1.5									50	40	25	45	50	120			45*	30*	25*	35*	-	25*
2.0									55	30			55*	120*	70	100	55	30	50*	60*	-	40*
2.5									65	35	30	40			100	120	65	35	60*	70*	-	45*
3.0									70	40	60	65			110	140	70	40	115*	100*	-	60*
3.5									45	30	35	40			100	130	45	30	125	115	-	95
4.0									60	35	50	55			140	220	60	35	165	155	-	110
5.0									80	40	60	65			150	230	80	40	180	180	-	115

\* Дополнительная струя воды

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	0.5	1.0	1.5	2.0	2.5	3.0	3.5	4.0	5.0
Максимальный расход	700 l/h	950 l/h	1350 l/h	2150 l/h	2400 l/h	2700 l/h	2500 l/h	3500 l/h	5000 l/h
Макс. напор	1,2 m	1,5 m	1,8 m	2,0 m	2,4 m	3,0 m	3,7 m	3,7 m	3,8 m
Ватт	8 W	16 W	23 W	32 W	40 W	45 W	65 W	80 W	105 W
Длина кабеля	10,0 m								

# FILTRAPOND

**5 YEAR**  
GUARANTEE  
3+2 WITH ONLINE  
REGISTRATION



Designed  
Produced  
in Italy

Линейка фильтров FILTRAPOND разработана для простого и практичного использования в прудах. Благодаря встроенной четырехступенчатой системе фильтрации эта серия идеально подходит для получения и поддержания кристальной и здоровой воды за короткое время. FILTRAPOND имеет фильтрующие подушечки с большой площадью поверхности для эффективной механической фильтрации, специальные камни из пористого материала, а также активацию биологической фильтрации и УФ стерилизатор для борьбы с водорослями и поддержания прозрачности воды.

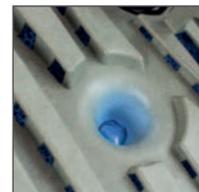
1500 • 2500 • 4000



Корпус из переработанного пластика.



• Световой индикатор УФ-стерилизатора.



• Шаровой шарнир для регулировки направления фонтана.



• Энергоэффективный насос.



• 4 готовых типа фильтрации.



• Небольшие каналы для отвода воды при извлечении из пруда.



• Верхняя всасывающая решетка с защитой от засорения.



• Варианты фонтанных насадок с телескопическим основанием и переключателем.



**ВСЕ ВКЛЮЧЕНО**

## ПРИМЕНЕНИЕ



OUTDOOR & POND

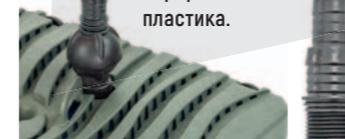
**ВЫСОКОЭФФЕКТИВНАЯ 4-СТУПЕНЧАТАЯ СИСТЕМА ФИЛЬТРАЦИИ**



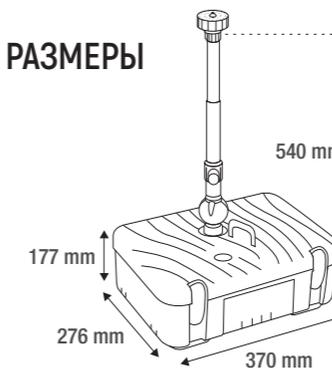
- 1 Механическая предварительная фильтрация.
- 2 Механическая фильтрация губкой 20 ppf.
- 3 Биологическая фильтрация.
- 4 УФ-стерилизация для борьбы с водорослями.

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

• Корпус из переработанного пластика.



## РАЗМЕРЫ



## ОСОБЕННОСТИ



## ФОРСУНКИ



\* Дополнительная струя воды

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	1500	2500	4000
Рекомендуемый размер пруда	Затененный пруд без рыбы: до 3000 л. 	Затененный пруд без рыбы: до 6000 л. 	Затененный пруд без рыбы: до 10000 л. 
	Не затененный пруд с рыбой: до 1500 л.	Не затененный пруд с рыбой: до 3000 л.	Не затененный пруд с рыбой: до 5000 л.
	220 - 240 V • 50Hz		
Макс. расход насоса	1500 l/h	2500 l/h	3800 l/h
Макс. напор	2,3 m	2,5 m	3,1 m
Площадь фильтрации	2000 cm <sup>2</sup>		
Ватт	35 W	60 W	70 W
УФ-лампа	7 W	9 W	13 W
Длина кабеля	10,0 m 1 КАБЕЛЬ ДЛЯ НАСОСА И СВЕТА		

# EKO POWER

Серия EKO POWER была разработана для использования в прудах с карпами кои и декоративных прудах, где необходим эффективный и мощный насос для поддержания прозрачности и насыщения воды кислородом, а также удаления органических отходов и мусора. Эта мощная линейка насосов имеет большую площадь поверхности для фильтрации и высокопроизводительные компоненты, которые могут приводить в действие поверхностные скиммеры, внешние фильтры и водопады. EKO POWER перерабатывает мягкие твердые частицы размером до 12 мм (1/2 дюйма) без засорения.

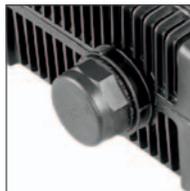


10.0 • 12.0 • 14.0

- Нет необходимости использовать губку для предварительной очистки.
- Практичный и прочный корпус с высокопроизводительными насосами SICCE внутри.



- Второй вход для дополнительного оборудования, такого как поверхностные скиммеры.



- Используется в сочетании с фильтрами SICCE GREEN RESET (кроме модели 25).



- Фильтр для твердых частиц трех разных размеров: 12 мм сверху, 7 мм сбоку, 5 мм снизу.

**3** YEAR  
GUARANTEE  
ANS DE GARANTIE  
JAHRE GARANTIE

ENERGY  
SAVING

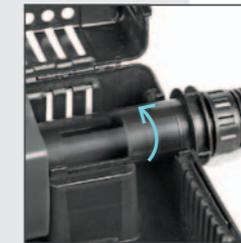
## ПРИМЕНЕНИЕ



OUTDOOR &  
POND

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- Регулировка расхода поворотом коллекторного кольца.
- Система термозащиты снижает перегрев и гарантирует надежную работу 24 часа в сутки.



## ОСОБЕННОСТИ



## СОВЕТЫ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- ✗ НЕ оставляйте фильтр-насос в пруду при очень низких зимних температурах. Насос следует хранить в помещении, погруженным в чистую пресную воду, чтобы предотвратить высыхание и потенциальное заклинивание подшипников.
- ✓ Разместите фильтрационный насос в самой глубокой части пруда (не менее 200 мм под поверхностью). Это обеспечит лучшую циркуляцию воды в пруду, а при использовании его в качестве фильтрационного насоса его способность перекачивать твердые частицы будет максимальной.
- ✗ НЕ устанавливайте фильтрующий насос непосредственно на дно пруда, чтобы предотвратить всасывание грязи прямо со дна.
- ✓ Прежде чем закрыть корпус фильтра, убедитесь, что сетевой кабель расположен в правильном положении.
- ✓ Используйте второй вход, сняв ручку регулятора расхода, если хотите подключить поверхностный скиммер.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	10.0	12.0	14.0
Максимальный расход	9100 l/h	11500 l/h	12800 l/h
Макс. напор	3,5 m	4,5 m	5,0 m
Ватт	90 W	110 W	125 W
Длина кабеля	10,0 m		



# ULTRAZERO

ULTRAZERO – это насос с отличными характеристиками для многих применений: он перекачивает воду на глубину не менее 2 мм и может перекачивать мягкие твердые частицы размером до 1 мм. Керамический ротор также является важной особенностью при перекачивании агрессивных жидкостей. Он отлично подходит для подмены воды, перекачивания воды из аквариумов, резервуаров для воды, контейнеров для смешивания соленой воды, резервуаров для хранения дождевой воды, бассейнов, подвалов и многого другого.



ULTRAZERO

- Полностью погружной.
- Ручка легкого доступа.



- Откачивает воду до глубины 2 мм (0,08 дюйма).



- Выход 3/4 дюйма подходит для стандартных садовых шлангов.



- Корпус из термопластика не ржавеет и не подвергается коррозии.
- Съемное основание для легкой очистки.



2 YEAR  
GUARANTEE  
ANS DE GARANTIE  
JAHRE GARANTIE

ENERGY  
SAVING



Designed  
Produced  
in Italy

## ПРИМЕНЕНИЕ



OUTDOOR &  
POND



WATER  
FEATURES



INDUSTRY



VERTICAL  
GARDEN



DRAINAGE UTILITY

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

· ULTRAZERO также отлично подходит для гидропонных систем: он сливает воду на глубину минимум 2 мм и может перекачивать мягкие твердые частицы размером до 1 мм, что является важной особенностью гидропонных систем из-за удобрений и других веществ в резервуарах. Керамический ротор также является важной особенностью при перекачивании агрессивных жидкостей.



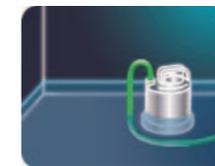
## ОСОБЕННОСТИ



## ИДЕАЛЬНО ДЛЯ:



Для слива воды в аквариумах



Удаляет стоячую воду



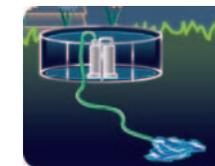
Питает водопады и фонтаны.



Для слива воды в детских бассейнах



Забитые раковины



Для полива садов

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Максимальный расход  
Макс. напор  
Ватт  
Длина кабеля

## ULTRAZERO

3000 l/h  
3,1 m  
80 W  
10,0 m

# ULTRA 9000

ULTRA 9000 - это погружной насос, разработанный и сконструированный для перекачивания мутной воды без волокон. ULTRA 9000 может использоваться в основном для бытовых нужд с непрерывным или автоматическим управлением с помощью встроенного электронного переключателя уровня, для осушения подвалов и гаражей, подверженных затоплению, для откачки дренажных колодцев, для откачки дождевой воды из колодцев, для слива плавательных бассейнов с помощью горизонтального всасывающего патрубка. При постоянном использовании ULTRA 9000 также идеально подходит для прудов, фонтанов, водопадов, гидропоники и аквариумов.



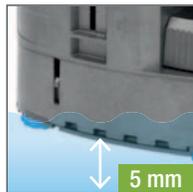
ULTRA 9000

- Сликает воду до 5 мм.
- Регулируемые ножки для регулирования размера впускного отверстия.
- Съемное основание для обслуживания ротора.

• Встроенный поплавковый выключатель.

• Ручка для переноски.

• В комплект входит вращающийся горизонтальный выпуск.



## ПРИМЕНЕНИЕ



OUTDOOR & POND



INDUSTRY



DRAINAGE UTILITY

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

• Экономия энергии в среднем более 50% с учетом имеющихся предложений на рынке.

ТОЛЬКО  
**110 W**  
0.15 CV

## ОСОБЕННОСТИ



## ШЛАНГОВЫЕ ФИТИНГИ В КОМПЛЕКТЕ



Шланговый фитинг ступенчатый 25 - 32 - 40 мм.



Горизонтальный выпускной патрубок с резьбой GAS 1 1/2 дюйма.



Вертикальный выпускной патрубок с резьбой GAS 1 1/2 дюйма.

## ИДЕАЛЬНО ДЛЯ:



Пруд с водопадами.



Устройство выгребной ямы.



Гидропонные системы.



Дренаж бассейна и покрытия бассейна.



Удаление воды из затопленных помещений/территорий.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	ULTRA 9000
Максимальный расход	8500 l/h
Макс. напор	6,5 m - 0.65 bar
Ватт	110 W - 0.15 CV
Длина кабеля	10,0 m

# MASTER DW

Насосы MASTER DW разработаны для работы в условиях грязной воды и подходят для средних и больших прудов. Идеально подходит для создания водопадов или для использования в сочетании с внешними фильтрами для прудов под давлением. В отличие от других насосов аналогичной конструкции, которые могут работать только в течение коротких периодов времени, MASTER DW рассчитан на непрерывную работу.



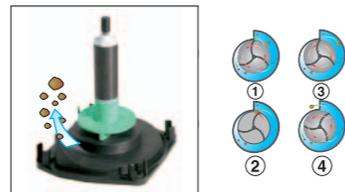
## 4000

- Двойной фильтрационный вход.
- Система защиты от засорения рабочего колеса двойного вращения, «автоматическая очистка».
- Практичная ручка для удобной переноски насоса.



## 5500

- Двойной фильтрационный вход.
- Практичная ручка для удобной переноски насоса.
- Система защиты от засорения рабочего колеса двойного вращения, «автоматическая очистка».



## 8000e

- Двойной фильтрационный вход.
- Система защиты от засорения рабочего колеса двойного вращения, «автоматическая очистка».
- Практичная ручка для удобной переноски насоса.



## ПРИМЕНЕНИЕ



OUTDOOR & POND



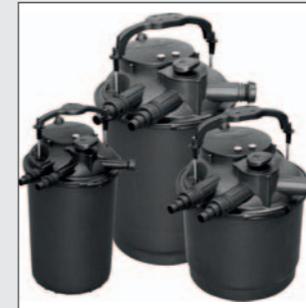
INDUSTRY



DRAINAGE UTILITY

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- Тепловая защита от перегрева в моделях MASTER DW 4000 – 5500.
- РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В КОМБИНАЦИИ С GREEN RESET.



## ОСОБЕННОСТИ



SUBMERGED



KOI FRIENDLY



SOLID HANDLINGS

## РЕКОМЕНДУЕМЫЙ РАЗМЕР ПРУДА

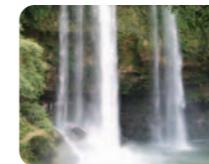
Mod. 4000	МАКС. РАЗМЕР	10m <sup>3</sup>	10000 lt.
Mod. 5500	МАКС. РАЗМЕР	15m <sup>3</sup>	15000 lt.
Mod. 8000e	МАКС. РАЗМЕР	20m <sup>3</sup>	20000 lt.

## ШЛАНГОВЫЕ ФИТИНГИ В КОМПЛЕКТЕ

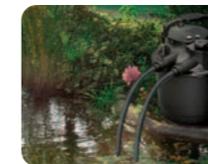


- 1 Внутренняя резьба 1" GAS.
- 2 Внешний Ø 40 мм (ЕС) или 1 1/2 дюйма (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 40 мм (ЕС) или 1 1/2 дюйма (США)).
- 3 Внешний Ø 32 мм (ЕС) или 1 1/4" (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 32 мм (ЕС) или 1 1/4" (США)).
- 4 Внешний Ø 25 мм (ЕС) или 1 дюйм (США) (для гибкой трубы внутренний Ø мин. 25 мм (ЕС) или 1 дюйм (США)).

## ИДЕАЛЬНО ДЛЯ:



Водопады



Фильтры для пруда



Дренаж и садоводство

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	4000	5500	8000e
Максимальный расход	3700 l/h	5400 l/h	8000 l/h
Макс. напор	2,7 m	4,0 m	6,0 m
Ватт	51 W	135 W	135 W
Длина кабеля		10,0 m	

# SHARK MINI SKIM

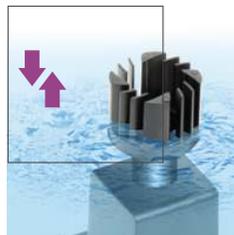
**5 YEAR**  
**GUARANTEE**  
3+2 WITH ONLINE  
REGISTRATION

**ENERGY**  
**SAVING**



Поверхностный скиммер Shark MINI SKIM эффективно фильтрует поверхность воды от бактериальной пленки, а так же быстро удаляет плавающие объекты, такие как растительный мусор, пыль, которые могут препятствовать воздухообмену, необходимому для поддержания здоровой экосистемы аквариума.

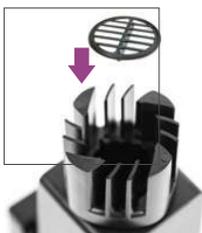
Поплавок-скиммер с ходом 30 мм (1,2 дюйма) для адаптации к уровню воды.



Регулирование потока.



Защитная сетка для предотвращения попадания мелкой рыбы.



Магнитный держатель для стекла толщиной до 12 мм.

**MCS**  
МАГНИТНАЯ СИСТЕМА  
СОЕДИНЕНИЙ



## ПОВЕРХНОСТНЫЙ СКИММЕР SHARK MINI SKIM

В комплект поставки входит многонаправленный дефлектор потока.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Shark MINI SKIM			
Мощность л/час	220 - 240 V - 50 Hz	l/h	320
	110 - 120 V - 60 Hz	US gph	85
Ватт	220 - 240 V - 50 Hz	W	4
	110 - 120 V - 60 Hz		6.0
Объем аквариума*	L		до 350 л
	US gal		up to / hasta 90
Длина электрокабеля	m		2,2
	ft		7.55

\*Объемы рассчитаны на слабо или умеренно заселенный пресноводный аквариум.

### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ



Механическая фильтрация с использованием губки 30 ppi.

Сдержанный, компактный и современный дизайн Shark MINI SKIM позволяет ему визуально сливаться с окружающим фоном.

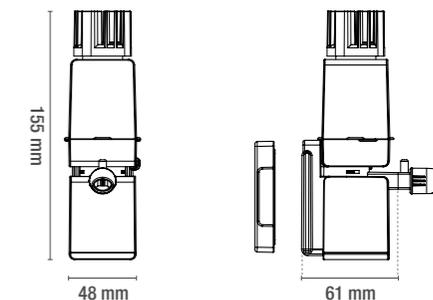


95 x 80 x h 190 mm

### ОСОБЕННОСТИ



Shark MINI SKIM



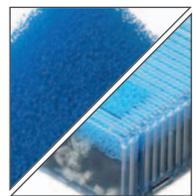
# NANO MICRON MICRON

MICRON и недавно представленный NANO MICRON – это внутренние фильтры для небольших аквариумов, а также аквариумов с черепахами. Они оснащены противозонным устройством и эксклюзивной системой контроля потока воды, которая позволяет регулировать фильтрацию в соответствии с потребностями аквариума. Эти фильтры готовы к установке на стенку аквариума с помощью присосок с высокой адгезией. Они включают в себя фильтрующий материал, а сменный картридж, доступный отдельно, позволяет осуществлять специальную обработку воды в соответствии с потребностями аквариумистов.

• 4-ступенчатая регулировка расхода воды.



• В комплект входит фильтрующий материал.



• Компактный размер.



Nano Micron

Micron



## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH  
AQUARIUM

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ



• Горизонтальное и вертикальное расположение в аквариуме.

## ОСОБЕННОСТИ



## ФИЛЬТРУЮЩИЕ МАТЕРИАЛЫ



Механическая фильтрация: Губка



Биологическая фильтрация: Керамический наполнитель Bio-TRIX.



Химическая очистка: HyperCarbo Fast, сохраняет воду чистой и прозрачной, удаляя запахи и дубильные вещества.



ZeroPhos извлекает аквариумную воду от фосфатов в течение 48 часов, достигая правильного баланса.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ		NANO MICRON	MICRON
Максимальный расход		200 l/h	300 l/h
Макс. напор		1,5 m	
Ватт		4 W	5 W
Вместимость аквариума	 ▶▶▶▶	5 - 15 L	10 - 20 L
	 ▶▶▶▶	15 - 25 L	20 - 40 L
	 ▶▶▶▶	25 - 40 L	40 - 60 L
	 ▶▶▶▶	40 - 50 L	60 - 75 L
Длина кабеля		1,5 m	

# SHARK ADV

SHARK ADV – это эксклюзивный внутренний фильтр с запатентованной магнитной системой быстрого соединения (MCS System). Модульная конструкция позволяет добавить один или несколько фильтрующих отсеков для увеличения производительности фильтрации.



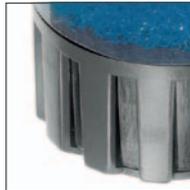
- Прозрачный корпус механического фильтра для облегчения контроля уровня загрязнения (320 см<sup>3</sup>).
- Модульный картридж объемом 210 см<sup>3</sup> для дополнительной фильтрации (химической, биологической).



Magnet Connecting System.



- Регулирование расхода воды из нижней решетки.
- Регулируемый диаметр впускного отверстия для защиты мелких рыб, проходящих через него.



- Оснащен системой Вентури для улучшения аэрации.



· Взаимозаменяемые отдельные губки.

· Объем фильтрации 530 см<sup>3</sup>.

## ПРИМЕНЕНИЕ



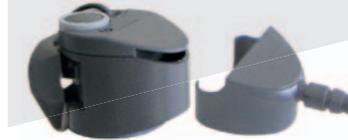
FRESH & MARINE AQUARIUM

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

· ЖИДКИЙ РЕАКТОР: SHARK ADV 800 можно трансформировать в отстойный жидкостный реактор с помощью быстрой настройки.



· В комплект поставки входят воздуховоды для подачи дополнительной воды.



## ОСОБЕННОСТИ



## ФИЛЬТРУЮЩИЕ МАТЕРИАЛЫ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	400	600	800
Максимальный расход	400 l/h	600 l/h	800 l/h
Вместимость аквариума	60 - 130 L	100 - 180 L	130 - 200 L
Ватт	6,5 W	8,2 W	8,6 W
Длина кабеля	1,5 m		

# SHARK PRO NANO



Наличие подходящих фильтров для небольшого аквариума имеет решающее значение для поддержания здоровья домашних животных. С новым SHARK PRO NANO мы предлагаем лучший компактный вариант с ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ потоком и МАКСИМАЛЬНОЙ производительностью фильтрации для небольших аквариумов. Две модели с простым, линейным и элегантным дизайном легко спрятать в любом углу. Их можно модернизировать с помощью дополнительных картриджей, которые занимают мало места, но обеспечивают достаточную производительность фильтрации для кристально чистой воды благодаря многоступенчатой системе фильтрации.



Регулирование потока.



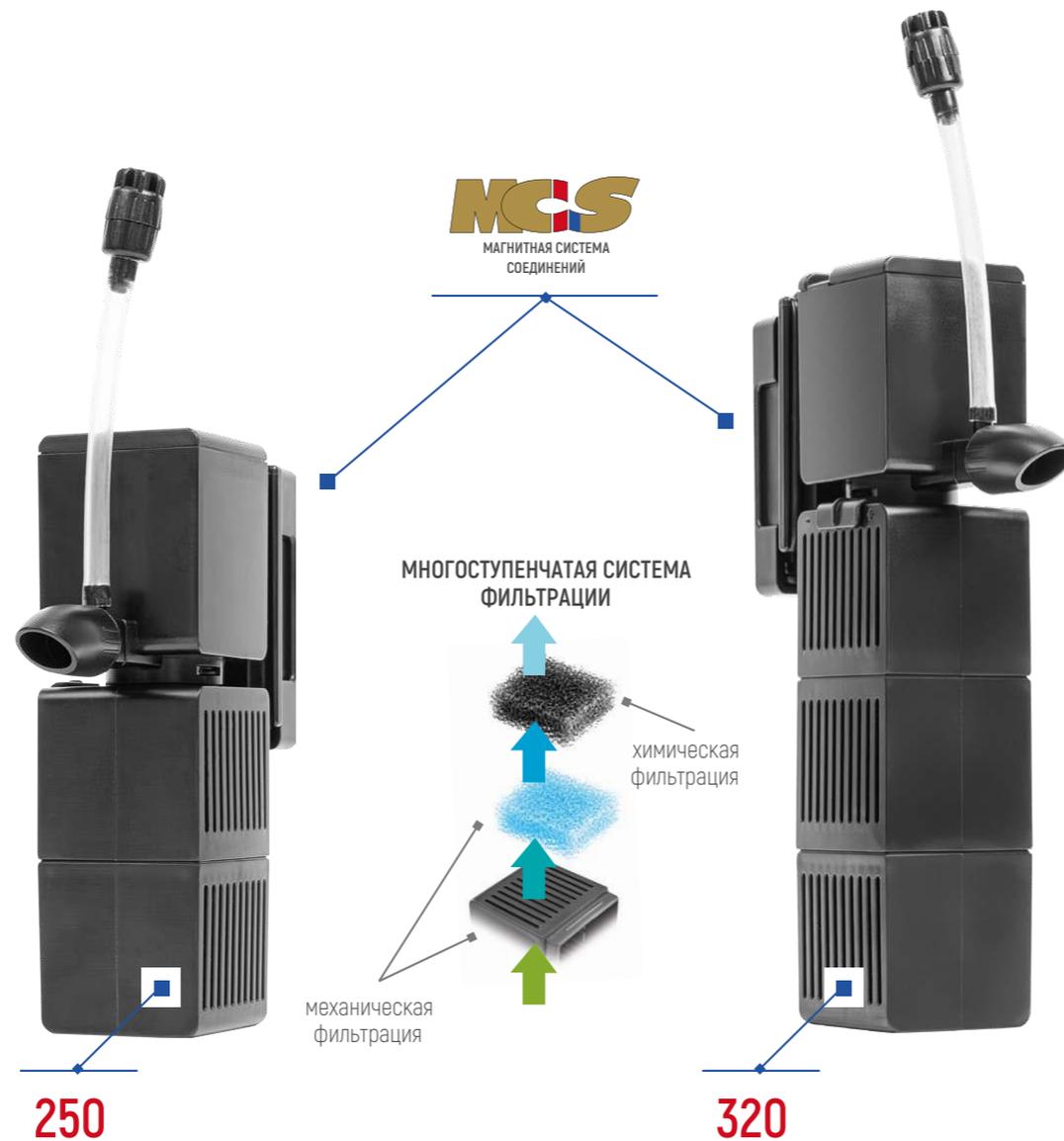
Модули



Горизонтальное расположение в аквариумах с черепахами.



В комплект поставки входят расходные аксессуары.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

			250	320
Мощность л/час	220 - 240 V - 50 Hz	l/h	250	320
	110 - 120 V - 60 Hz	US gph	65	85
Ватт	220 - 240 V - 50 Hz	W	3.5	4
	110 - 120 V - 60 Hz		5.5	6.0
Объём аквариума*	L		40 - 50	60 - 75
	US gal		10.5 - 13.2	15.8 - 20.0
Длина электрокабеля	m		2.2	
	ft		7.55	

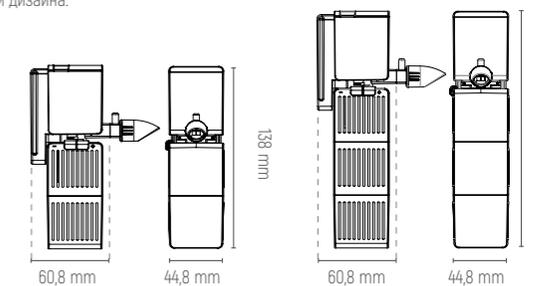
\*Объёмы рассчитаны на слабо или умеренно заселенный пресноводный аквариум.

## ОСОБЕННОСТИ



## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

### 4 ВАРИАНТА ПОТОКА



Shark PRO NANO 250

Shark PRO NANO 320

# SHARK PRO

Представляя впечатляющую модернизацию, в которой все функции превращают новый SHARK PRO в внутренний фильтр премиум-класса, эта новая линейка отличается совершенно новым дизайном, увеличенным объемом фильтрации, уникальной магнитной системой быстрого соединения и инновационными дополнениями для обеспечения максимальной эффективности фильтрации и простоты использования.



**500** МЕХАНИЧЕСКИЙ  
· 2 боковые губки 20 ррi + 1 губка 30 ррi.

**700** МЕХАНИЧЕСКИЙ + БИОЛОГИЧЕСКИЙ  
· 2 боковые губки 20 ррi + 1 губка 30 ррi.  
· 2 боковые губки 20 ррi + картридж, наполненный BIOPEARL.



**900** МЕХАНИЧЕСКИЙ + БИОЛОГИЧЕСКИЙ + ХИМИЧЕСКИЙ  
· 2 боковые губки 20 ррi + 1 губка 30 ррi.  
· 2 боковые губки 20 ррi + картридж, наполненный BIOPEARL.  
· 2 боковые губки 20 ррi + картридж ZEROPHOS.

- 1 Глушитель с регулировкой воздуха с системой Вентури.
- 2 Ручка регулировки потока.
- 3 Встроенный распылитель.
- 4 Сдвижной переключатель потока.
- 5 В комплект входит разнонаправленный дефлектор потока.
- 6 Магнитное крепление для стекла толщиной до 12 мм (1/2 дюйма).
- 7 Независимый модуль с фильтрующим материалом.
- 8 Прочный корпус фильтра правильной формы и дизайна.
- 9 Губки различной плотности для механической и биологической фильтрации.



**МОЖНО ДОПОЛНИТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ**

- 10 Дополнительные модули для улучшения фильтрации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	500	700	900
Максимальный расход	500 l/h	700 l/h	900 l/h
Ватт	4 W	7 W	10 W
Вместимость аквариума	40 - 140 L	120 - 200 L	180 - 260 L
Объем корпуса фильтра	310 cm <sup>3</sup>	620 cm <sup>3</sup>	930 cm <sup>3</sup>
Поверхность фильтровальных губок	100 cm <sup>2</sup>	200 cm <sup>2</sup>	300 cm <sup>2</sup>
Длина кабеля	2,2 m		

**5** YEAR  
GUARANTEE  
3+2 WITH ONLINE  
REGISTRATION

ENERGY  
SAVING

## ПРИМЕНЕНИЕ

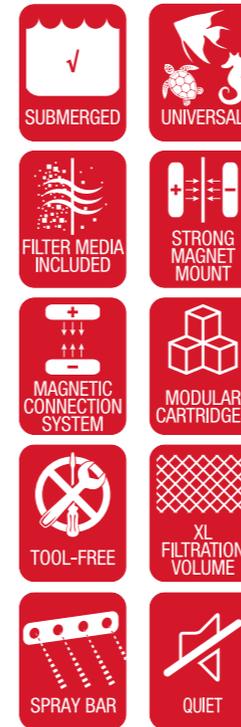


FRESH & MARINE  
AQUARIUM



AQUASCAPING

## ОСОБЕННОСТИ



## 3 ВАРИАНТА ПОТОКА



## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Горизонтальное и вертикальное расположение в аквариуме.



CE

ETL  
Intertek

Designed  
Produced  
in Italy



Фильтрующий блок

## ДОСТУПНЫЕ ФИЛЬТРУЮЩИЕ МАТЕРИАЛЫ



СМОТРЕТЬ ВИДЕО

# SPACE EKO



SPACE EKO – канистровые фильтры, идеально подходящие для пресноводных аквариумов. Уникальная система легкого запуска, большая емкость фильтра и бесшумная работа делают эту модель очень хорошим выбором для начинающих. Канистровые фильтры SPACE EKO поставляются в комплекте со всеми необходимыми трубками и соединителями, фильтрующим материалом, системой быстрого отсоединения (для легкого снятия фильтра для обслуживания), корзинами для фильтрующих материалов и прочными запирающими зажимами.



- Легкий и практичный дизайн.
- Новая система самовсасывания: нет необходимости перемещать фильтр и больше не нужно лезть под аквариум в шкаф, чтобы запустить фильтр.



- Низкое потребление и бесшумный фильтр.
- Система быстрого отсоединения: корпус фильтра можно отсоединить, просто закрыв клапаны на ВХОДНОМ и ВЫХОДНОМ шлангах.



- Может использоваться с аквариумом любой формы и размера до 300 литров / 80 галлонов США.
- Управление потоком воды через ручку комплекта напорной трубы.



- Многоступенчатая модульная корзина фильтра.
- Легкое снятие и замена фильтрующего материала, модульная корзина с ручкой.

## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH AQUARIUM

Аккуратно потяните вверх и нажмите вниз на рычаг, чтобы запустить фильтр.

Регулировка потока воды сверху

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

• Самовсасывающая система и система регулирования воды в канистровых фильтрах SICCE.



Присоски для крепления аксессуаров и трубок к стеклу.



Впускная трубка.

Решетка впускной трубы.



Девiator потока.

Кольцо для фиксации соединения трубки.

Вторая трубка для использования в аквариуме с черепахами.

## ОСОБЕННОСТИ

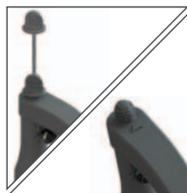


ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	100	200	300
Максимальный расход	550 l/h	700 l/h	900 l/h
Макс. напор	0,8 m	1,0 m	1,5 m
Ватт	5 W	6 W	14 W
Вместимость аквариума	до 100 L	до 200 L	до 300 L
Объем фильтра	4,0 L	5,4 L	5,4 L
Объем фильтрации	2,0 L	3,0 L	3,0 L
Корзины	2 pcs.	3 pcs.	3 pcs.
Трубы/шланги	2,0 m (Ø 12 - 16 mm)	3,0 m (Ø 16 - 22 mm)	3,0 m (Ø 16 - 22 mm)
Длина кабеля	1,5 m		

Канистровые фильтры WHALE предлагают исключительную ценность для аквариумистов, не жертвуя при этом качеством и характеристиками. Конструкция компактна, но обеспечивает чрезвычайно высокую производительность, большой объем фильтра и низкие эксплуатационные расходы. Эти канистровые фильтры поставляются в комплекте со всеми необходимыми трубками и соединителями, фильтрующим материалом (для обеспечения максимальной производительности), системой быстрого отсоединения, исключающей утечку (для легкого снятия фильтра во время обслуживания), корзинами для фильтрующих материалов и прочными стопорными зажимами.



Новая система самовсасывания: нет необходимости перемещать фильтр и больше не нужно лезть под аквариум в шкаф, чтобы запустить фильтр.



Система быстрого отсоединения: корпус фильтра можно отсоединить, просто закрыв клапаны на ВХОДНОМ и ВЫХОДНОМ шлангах.



Плавающие фильтровальные корзины для легкого извлечения и замены фильтрующего материала.



Прочные зажимы для открытия и закрытия фильтра.



## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE  
AQUARIUM

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Фильтрующий материал в комплекте! Серые трубки для предотвращения роста водорослей из-за воздействия света.

## ОСОБЕННОСТИ



## СОВЕТЫ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- ✗ НЕ используйте шланги более необходимой вам длины. Они могут существенно снизить скорость потока.
- ✓ Регулярное техническое обслуживание. Гарантировать лучшую систему фильтрации и бесшумную работу.
- ✓ Если возможно, купите фильтр немного большего размера. Нет риска чрезмерной фильтрации. Вы всегда можете регулировать подачу воды.
- ✗ НЕ превышайте рекомендуемый подъем воды. Вы можете потерять мощность фильтра.
- ✓ После заливки, осторожно встряхните фильтр. Вы удалите пузырьки воздуха, попавшие в корпус.
- ✓ Примените фильтрующий материал, подходящий для рыб в аквариуме. Вы создадите здоровую среду для рыб.
- ✗ НЕ перепутайте порядок фильтрующих материалов: сначала механический. Это предотвращает засорение системы фильтрации мусором.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	120	200	350	500
Максимальный расход	540 l/h	700 l/h	1100 l/h	1300 l/h
Макс. напор	1,0 m	1,4 m	2,0 m	2,2 m
Ватт	5 W	6 W	16 W	18 W
Вместимость аквариума	40 - 120 L	100 - 200 L	180 - 350 L	300 - 500 L
Объем фильтра	3,0 L	4,0 L	6,6 L	8,5 L
Объем фильтрации	1,5 L	2,2 L	5,2 L	7,0 L
Корзины	2 pcs.	3 pcs.	3 pcs.	4 pcs.
Трубы/шланги	2,0 m (Ø 12 - 16 mm)	2,0 m (Ø 12 - 16 mm)	3,0 m (Ø 16 - 22 mm)	3,0 m (Ø 16 - 22 mm)
Длина кабеля		1,5 m		

# GREEN RESET

**3** YEAR  
GUARANTEE  
ANS DE GARANTIE  
JAHRE GARANTIE



Designed  
Produced  
in Italy

Инновационная линия напорных прудовых фильтров GREEN RESET предлагает идеальное решение для комбинированных систем фильтрации. Все модели оснащены мощными ультрафиолетовыми лампами, запатентованной системой обратной промывки, фильтрующим материалом и шланговыми фитингами. Серия состоит из четырех моделей разного размера и может выполнять несколько задач одновременно.



25

40

60

100

- НОВАЯ ручка ДЕВИАТОРА ПОТОКА, позволяющая легко управлять функциями очистки или фильтрации.
- Индикатор УФ-излучения.



- Гарантия чистой воды при установке рекомендованной системы (для максимальной производительности при использовании в сочетании с Master DW и EKO POWER Range).
- Усовершенствованный ультрафиолетовый стерилизатор, контролирующий появления зеленой воды.



- Четыре модели, предназначенные для домашней и профессиональной установок.
- Идеально подходит для водоснабжения водотоков, находящихся на возвышенности, благодаря высокому давлению.



- Практическая ЗАПАТЕНТОВАННАЯ система очистки: нет необходимости открывать фильтр для планового обслуживания: всего за три шага можно полностью очистить губки, выполнив простую операцию, которую может выполнить каждый.



## ПРИМЕНЕНИЕ



OUTDOOR & POND



MASTER DW или EKO POWER

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- GREEN RESET можно разместить рядом с прудом, над уровнем воды в пруду или установить в земле, в зависимости от потребностей пользователя.
- РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В КОМБИНАЦИИ С MASTER DW или EKO POWER.

## ОСОБЕННОСТИ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	25	40	60	100
Размер пруда	8000 L	16000 L	20000 L	30000 L
Объем фильтра	25 L	40 L	60 L	100 L
УФ-лампа	10 W	20 W	2 x 20 W	2 x 25 W
Рекомендуемый насос	Master DW 4000	Master DW 5500	Eko Power 12.0	Eko Power 12.0 · 14.0
Макс. давление	0,4 bar			
Губки	2 pcs. (vol. 9,3 L)	4 pcs. (vol. 18,6 L)	3 pcs (vol. 27,0 L)	5 pcs (vol. 45,0 L)
БИО-шарики	120 pcs. (vol. 2,0 L)		--	
Вход-выход	40 · 32 · 25 mm		50 · 38 · 32 mm	
Размеры фильтра	Ø 380 x 460 mm	Ø 380 x 670 mm	Ø 502 x 583 mm	Ø 502 x 783 mm
Длина кабеля	5,0 m			
Затененный пруд / Мало рыбы	8000 L Оптимальная скорость потока: 4000 l/h	16000 L Оптимальная скорость потока: 9000 l/h	20000 L Оптимальная скорость потока: 10000 l/h	30000 L Оптимальная скорость потока: 15000 l/h
Частично затененный пруд / Средние количество рыбы	4000 L Оптимальная скорость потока: 2000 l/h	9000 L Оптимальная скорость потока: 4500 l/h	10000 L Оптимальная скорость потока: 5000 l/h	15000 L Оптимальная скорость потока: 7500 l/h
Не затененный пруд / Много рыбы	2000 L Оптимальная скорость потока: 1000 l/h	4500 L Оптимальная скорость потока: 2250 l/h	5000 L Оптимальная скорость потока: 2500 l/h	7500 L Оптимальная скорость потока: 3750 l/h



## HYPERCARBO FAST

Активированный уголь для фильтров. Универсальный: для пресной и соленой воды. Сверхбыстрое действие.

3 x 100 g

Три готовых к использованию однодозовых пакетика. Упаковка, сохраняющая свежесть, продлевает срок хранения.

Разлагающиеся органические соединения выделяют вещества, вредные для закрытой системы аквариума. К этим веществам относятся пигменты, белки, фенолы и лигнины. Твердые частицы, скапливающиеся в аквариуме, могут выступать постоянным источником этих материалов. HYPERCARBO FAST используется для удаления как растворенных веществ, так и мелких твердых частиц, помогая поддерживать чистоту аквариума и здоровье его обитателей. HYPERCARBO FAST действует двумя способами: сверхбыстрое абсорбирующее действие: электростатически притягивает растворенные молекулы; Механическое воздействие захватывает взвешенные частицы в свою пористую структуру.



## HYPERCARBO COCCO

Активированный кокосовый уголь, который улавливает вредные растворенные вещества в своих порах и обеспечивает достаточную площадь поверхности для полезных нитрифицирующих бактерий.

2 x 150 g

Не выделяет фосфаты. Универсальный: для пресной и соленой воды.

Длительное действие во времени. Два готовых к использованию однодозовых пакетика. Упаковка, сохраняющая свежесть, продлевает срок хранения.

Разлагающиеся органические соединения выделяют вещества, вредные для закрытой системы аквариума. К этим веществам относятся пигменты, белки, фенолы и лигнины. Твердые частицы, скапливающиеся в аквариуме, могут выступать постоянным источником этих материалов. Используйте HYPERCARBO COCONUT для регулярного удаления растворенных веществ, тяжелых металлов и после приема лекарств. HYPERCARBO COCONUT обеспечивает различные уровни фильтрации благодаря разным размерам пор. Длительное поглощение через поры меньшего размера удерживает растворенные вещества электростатически. Механическое воздействие захватывает взвешенные частицы в более крупные поры. Поры среднего размера обеспечивают поверхности прикрепления полезных нитрифицирующих бактерий.



## HYPERZEO

Гранулы цеолита удаляют азотистые соединения из аквариумной воды. Универсальный: для пресной и соленой воды.

1000 ml

Комбинация фильтрующих цеолитов для аквариумов. Сетчатый мешок в комплекте.

Разложение органических веществ приводит к образованию азотистых соединений, которые далее расщепляются биологической фильтрацией и удаляются из аквариума при подмене воды. Использование HYPERZEO удлиняет временной интервал между подменами воды, удаляя основные загрязняющие вещества до их разрушения. Эффективность HYPERZEO варьируется в зависимости от количества азотистых соединений, изначально присутствующих в аквариуме, и скорости, с которой эти вещества обрабатываются биологическим фильтром. Эта скорость, в свою очередь, зависит от плотности населения и эффективности системы фильтрации. По этим причинам мы советуем регулярно проверять воду, чтобы определить оптимальный график замены продукта. HYPERZEO подходит для любого аквариума. Он не изменяет pH и безопасен для всех обитателей аквариума.



## AKUACLEAN

Сочетание цеолита и смол удаляет аммоний, фосфаты и силикаты из аквариумной воды.

1000 ml

Универсальный: для пресной и соленой воды. Сетчатый мешок в комплекте.

При разложении органических веществ выделяются вещества, которые могут нарушить биологический баланс аквариума. Использование фильтрующих материалов, улавливающих эти вредные вещества, улучшает качество воды в аквариуме и снижает необходимость подмены воды. AKUACLEAN очищает воду, поглощает основные загрязняющие вещества и делает воду более подходящей для рыб. Эффективность AKUACLEAN варьируется в зависимости от исходного количества присутствующих органических веществ, плотности популяции рыб и эффективности системы фильтрации. По этой причине мы советуем регулярно проверять воду, чтобы определить оптимальный график замены продукта. AKUACLEAN подходит для всех аквариумов. Он не изменяет pH и безопасен для всех обитателей аквариума.



## AKUACLEAR

Сочетание цеолита, кокосового угля и смол удаляет аммоний, фосфаты и силикаты из аквариумной воды.

1000 ml

Универсальный: для пресной и соленой воды. Сетчатый мешок в комплекте.

При разложении органических веществ выделяются вещества, которые могут нарушить биологический баланс аквариума. Использование фильтрующих материалов, улавливающих эти вредные вещества, улучшает качество воды в аквариуме и снижает необходимость подмены воды. AKUACLEAR очищает воду, поглощает основные загрязняющие вещества и делает воду более подходящей для рыб. Эффективность AKUACLEAR варьируется в зависимости от исходного количества присутствующих органических веществ, плотности популяции рыб и эффективности фильтрующей системы. По этой причине мы советуем регулярно проверять воду, чтобы определить оптимальный график замены продукта. AKUACLEAR подходит для всех аквариумов. Он не изменяет pH и безопасен для всех обитателей аквариума.



## ZERONITRA DOLCE

Сферические гранулы, устраняющие нитратные загрязнения. Бисеры удаляют нитраты из аквариумной воды в течение 48 часов.

2 x 70 g

Для пресной воды. Два практичных, готовых к использованию однодозовых пакета.

Нитраты образуются в результате разложения пищевых остатков, растительных остатков и рыбных отходов. Они являются конечным продуктом круговорота азота (азотный цикл). Поскольку растения обычно удаляют лишь небольшую часть азота, вырабатываемого в аквариуме, нитраты могут быстро накапливаться. Избыток нитратов способствует росту водорослей, которые не только неэстетичны, но и могут затруднить рост растений. В высоких концентрациях нитраты становятся опасными для здоровья аквариумных рыбок. ZERONITRA выводит нитраты за 48 часов и продолжает работать над поддержанием минимального уровня. Эффективность ZERONITRA зависит от количества нитратов, изначально присутствующих в аквариуме, и скорости, с которой биологический фильтр производит новые нитраты. Эта скорость зависит от популяции рыб, скорости кормления и эффективности фильтра. По этой причине мы советуем периодически проверять содержание нитратов, чтобы определить оптимальный график замены продукта. Он не изменяет pH и не опасен для аквариумных рыб и растений.



## ZEROPHOS DOLCE

Антифосфатная смола для пресноводных аквариумов. Его можно использовать и в соленой воде, но для снижения исходного фосфата требуется больше времени.

2 x 50 g

Уровень. Бисеры устраняют фосфаты из аквариумной воды в течение 48 часов, а затем продолжают поддерживать низкий уровень фосфатов.

Два практичных, готовых к использованию однодозовых пакета.

Фосфаты образуются в результате разложения пищевых остатков, растительных остатков и рыбных отходов. В небольших количествах фосфат необходим для развития растений, но избыток способствует размножению водорослей. Помимо того, что водоросли непривлекательны, они могут препятствовать росту растений. ZEROPHOS выводит фосфаты за 48 часов и поддерживает их уровень на адекватном для растений уровне. Эффективность ZEROPHOS варьируется в зависимости от количества первоначально присутствующего фосфата и скорости образования нового фосфата в результате разложения. Это, в свою очередь, зависит от плотности посадки населения в аквариуме и эффективности фильтрующей системы. По этой причине мы советуем периодически проверять уровень фосфатов, чтобы определить оптимальный график замены продукта. ZEROPHOS не изменяет pH и безвреден для обитателей аквариума. Это также уменьшает количество растворенных в воде силикатов.



## BIOKER

BIOKER состоит из очень мелкозернистого керамического материала, который обеспечивает большую площадь поверхности для развития полезных бактерий, ответственных за биологическую фильтрацию (нитросомы и нитробактерии). Микропоры BIOKER обеспечивают эффект самоочистки, при этом внешняя поверхность выглядит гладкой. Полезные бактерии, которые развивает BIOKER, помогают сохранять воду в аквариуме чистой (кристально чистой), улучшая здоровье ее обитателей. Идеально подходит для всех внутренних и внешних фильтров.

1 x 170 g • 1 x 270 g



## AKUAPURE

AKUAPURE – это органический фильтрующий материал, изготовленный из очень мелкозернистой глины. Небольшая масса обладает очень большой площадью поверхности, поэтому даже при использовании небольшого количества продукта остается обширная площадь, на которой могут развиваться «дружественные» бактерии (нитросомы и нитробактерии), участвующие в биологической фильтрации (процессе нитрификации). Поглощающая способность AKUAPURE избирательна и направлена на загрязняющие вещества и катаболиты, избегая захвата питательных веществ, таких как витамины. AKUAPURE выделяет минералы и микроэлементы, принося заметную пользу всем живым обитателям аквариума.

1 x 100 g • 1 x 300 g

# SCUBA

**2** YEAR  
GUARANTEE  
ANS DE GARANTIE  
JAHRE GARANTIE

ENERGY  
SAVING



Designed  
Produced  
in Italy

Нагреватели SCUBA подходят для всех типов аквариумов и особенно ценятся за тонкий дизайн. Они точны, надежны и полностью погружаемы в воду. Световой индикатор для визуального контроля включения и выключения и температурная шкала Цельсия/Фаренгейта упрощают контроль температуры. Доступны семь размеров мощностью от 25 Вт до 300 Вт. Каждый блок оснащен креплениями на присосках для облегчения монтажа.

- Управление светодиодной подсветкой: ВКЛ. Нагреватель работает / ВЫКЛ. Установленная температура достигнута.



- Автоматический нагреватель с регулировкой температуры.



- Высокотермическое и ударопрочное стекло, пластиковая защита от ожогов.



- В комплект входят 2 присоски.



## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE  
AQUARIUM



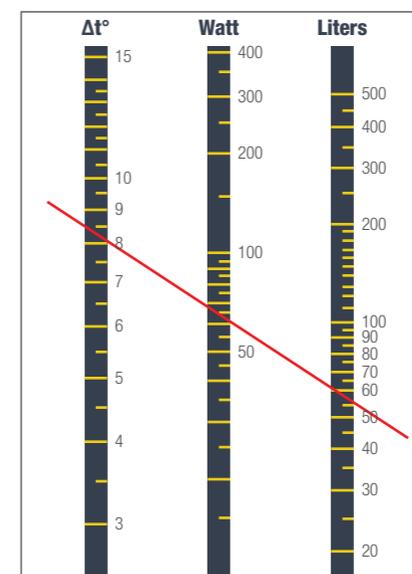
HYDROPONIC  
& AQUAPONIC

Чтобы выбрать наиболее подходящий обогреватель для вашего аквариума, учитывайте его объем, температуру в помещении и желаемое повышение температуры.

Повышение температуры обозначается как  $\Delta T^\circ$ .

Погружной до максимальной глубины 1 м.

Минимальный уровень, указан на колбе для корректной работы.



$\Delta t^\circ = T \text{ воды} - T \text{ доб.}$

Ватт = мощность нагревателя

Литры = емкость аквариума

## ОСОБЕННОСТИ



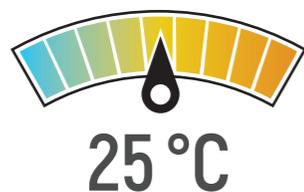
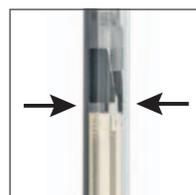
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	25 W	50 W	100 W	150 W	200 W	250 W	300 W
Литраж аквариума	15 - 40 L	25 - 60 L	50 - 100 L	100 - 150 L	150 - 200 L	200 - 250 L	250 - 300 L
Длина кабеля	1,5 m						

# SCUBA PRESET



SCUBA PRESET - это погружной электронный нагреватель, настроенный на температуру 25°C / 77°F для обеспечения идеальной постоянной температуры в вашем аквариуме. Они могут быть установлены во всех типах аквариумов для имитации естественной среды, необходимой для поддержания водной флоры и фауны.

• Лаконичный дизайн сводит к минимуму визуальное воздействие.



• Высокая тепловая плотность и ударопрочность стекла.



• ВКЛ-ВЫКЛ свет.



• 2 присоски в комплекте.



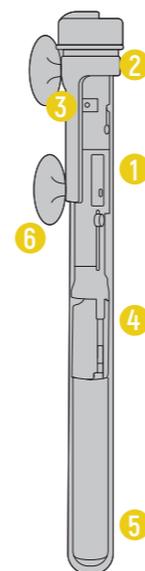
## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE  
AQUARIUM



HYDROPONIC  
& AQUAPONIC



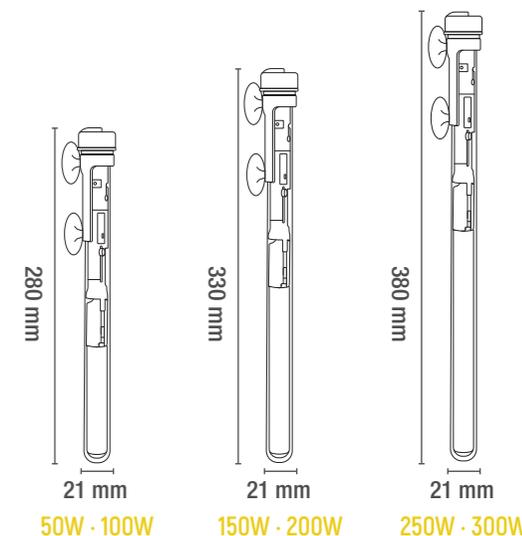
1. Предустановленная температура 25°C (± 1°C)/77°F (± 2°F).
2. Линия минимального уровня воды.
3. Светодиодный индикатор ВКЛ-ВЫКЛ.
4. Термозащитное отключение.
5. Ударопрочное небьющееся стекло.
6. Прочные присоски, удерживающие обогреватель на месте.

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

• Высокоточный термостат с электронным управлением.



## ОСОБЕННОСТИ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	50 W	100 W	150 W	200 W	250 W	300 W
Литраж аквариума	40 - 60 L	80 - 130 L	120 - 180 L	150 - 230 L	200 - 280 L	250 - 350 L
Длина кабеля	1,8m					

# SCUBA CONTACTLESS



Инновационная линейка нагревателей, оснащенных запатентованным "бесконтактным" электронным контролем температуры. Эта "бесконтактная" система позволяет вам точно установить температуру воды с помощью нашего бесплатного приложения ContrALL простым и мгновенным способом.



Устанавливайте и регулируйте температуру с помощью NFC через приложение CONTRALL APP

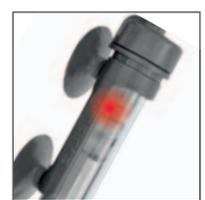
• Новейшие технологии.



• Высокая тепловая плотность и ударпрочность стекла.



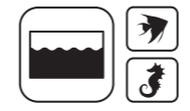
• ВКЛ-ВЫКЛ свет.



• 2 присоски в комплекте.



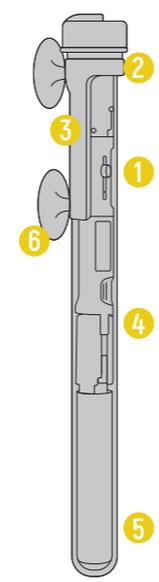
## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE AQUARIUM



HYDROPONIC & AQUAPONIC



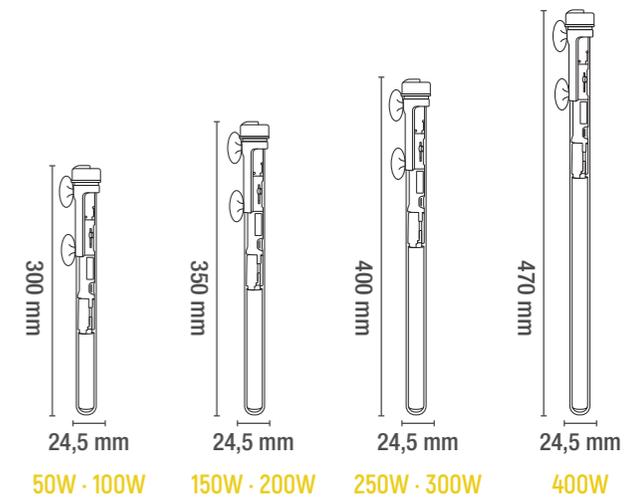
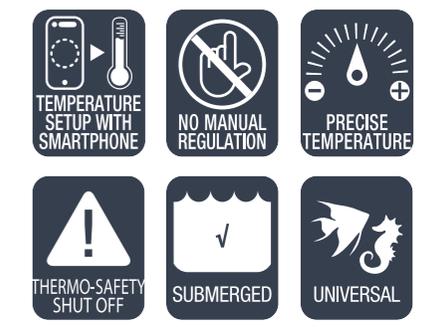
1. Высокоточный термостат с электронным управлением. Температуру можно настраивать, регулировать и проверять прямо на телефоне в приложении для управления.
2. Линия минимального уровня воды.
3. Светодиодный светильник ВКЛ-ВЫКЛ.
4. Термозащитное отключение.
5. Прочная стеклянная трубка.
6. Мощные присоски.

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

• Отсканируйте QR-код и перейдите на веб-страницу, где вы сможете найти видеоролик и загрузить приложение для контроллера.

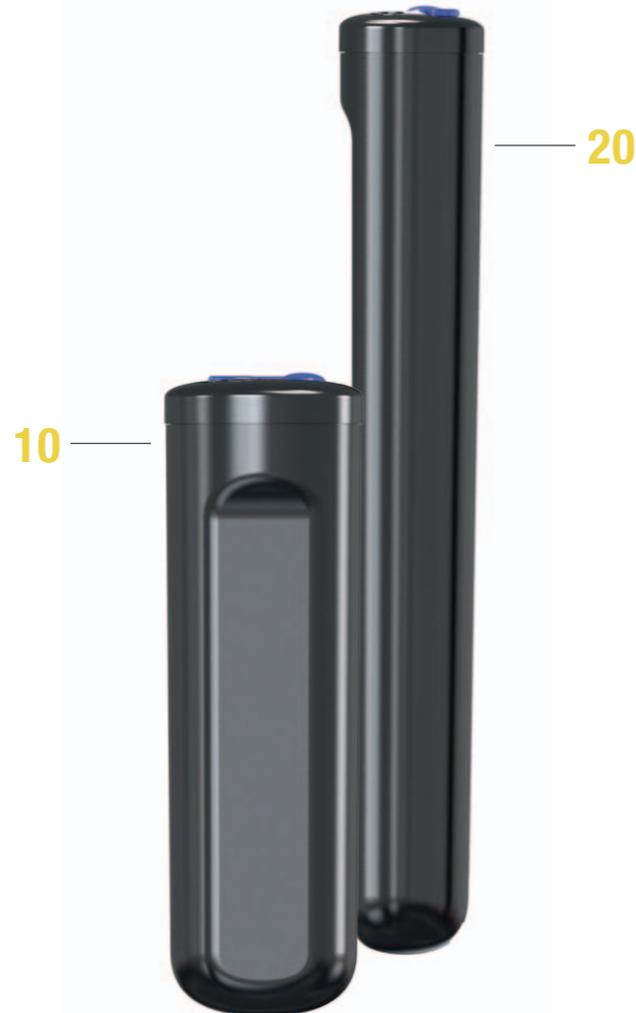


## ОСОБЕННОСТИ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	50 W	100 W	150 W	200 W	250 W	300 W	400 W
Литраж аквариума	40 - 60 L	80 - 130 L	120 - 180 L	150 - 230 L	200 - 280 L	250 - 350 L	300 - 480 L
Длина кабеля	1,5 m						

Погружные нагреватели JOLLY предназначены для небольших пресноводных и морских аквариумов. Пластиковый корпус делает их очень прочными и безопасными. Эти обогреватели можно размещать под гравием, что делает их хорошим выбором для террариумов и полюдариумов с черепахами или рептилиями.



- Встроенное термосопротивление, повышающее температуру воды на несколько градусов (см. техническую таблицу).
- Светодиодный индикатор, указывающий, что обогреватель включен.



- Усиленный пластиковый корпус делает нагреватель полностью погружным в воду и небьющимся.



- Прочный держатель на присоске.
- Спиральный чехол для электрошнура Chewsafe.



## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE  
AQUARIUM



HYDROPONIC  
& AQUAPONIC

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- JOLLY можно закапывать под грунт.



- В комплектацию входят тематические наклейки, позволяющие гармонизировать с окружающей средой аквариума.



## ОСОБЕННОСТИ



Пластиковый обогреватель JOLLY всегда включен при погружении в воду. Перестает работать только при отключении от сети. Встроенная тепловая защита срабатывает, когда обогреватель не находится под водой, предотвращая перегрев (светодиод гаснет, даже если JOLLY подключен к сети). Производительность может варьироваться в зависимости от следующих параметров: Количество воды · Температура помещения · Открытый или закрытый аквариум.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ		10 W	20 W
Ватт		10 W	20 W
Объем воды	10 L	+ 4° C	-
	20 L	+ 2° C	+ 4° C
	40 L	--	+ 2° C
Длина кабеля		1,5m	

# JOLLY PRESET

**2** YEAR  
GUARANTEE  
ANS DE GARANTIE  
JAHRE GARANTIE

ENERGY  
SAVING

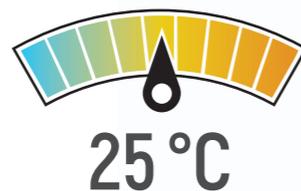


Designed  
Produced  
in Italy

Мини-нагреватели с предварительной установкой настроены на температуру 25°C (77°F) для обеспечения идеальной температуры в небольших аквариумах.

Новый JOLLY PRESET не сломается благодаря пластиковому корпусу. Они компактны, занимают минимум места, практичны, точны и надежны, поскольку температура предварительно устанавливается и регулируется с помощью интегральной схемы.

JOLLY PRESET, доступный в различной мощности для разных размеров небольших аквариумов, является идеальным обогревателем для петушков, неоновых рыб, черепах и амфибий.



6 · 12

25 · 35



- Заданная температура не требует регулировки (допуск ± 1°C).
- Светодиодный индикатор указывает на то, что обогреватель работает.



- Усиленный пластиковый корпус делает его полностью погружаемым и небьющимся.



- Прочный держатель на присоске.
- Кабель защищен.



## ПРИМЕНЕНИЕ



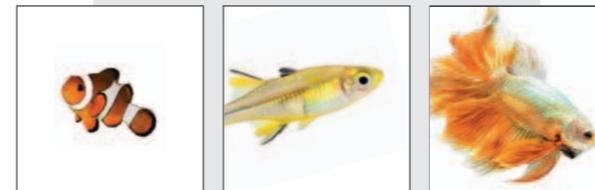
FRESH & MARINE  
AQUARIUM



HYDROPONIC  
& AQUAPONIC

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- JOLLY PRESET рекомендуется для аквариумных рыбок в т.ч петушков, а также креветок, амфибий и черепах.



- В комплектацию входят тематические наклейки, позволяющие гармонировать с окружающей средой аквариума.



## ОСОБЕННОСТИ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	6	12	25	35
Ватт	6 W	12 W	22 W	30 W
Вместимость аквариума	до 6 L	до 12 L	до 25 L	до 35 L
Длина кабеля	1,5 m			

# AIR LIGHT

## КОМПРЕССОРЫ

Все водные животные и даже фотосинтезирующие растения в период темноты нуждаются в кислороде. Искусственная аэрация помогает поддерживать уровень растворенного кислорода, а также создает полезный побочный эффект от рециркуляции воды со дна аквариума.

**2** YEAR  
GUARANTEE  
ANS DE GARANTIE  
JAHRE GARANTIE

ENERGY  
SAVING

CE

ETL  
Intertek

Designed  
Produced  
in Italy

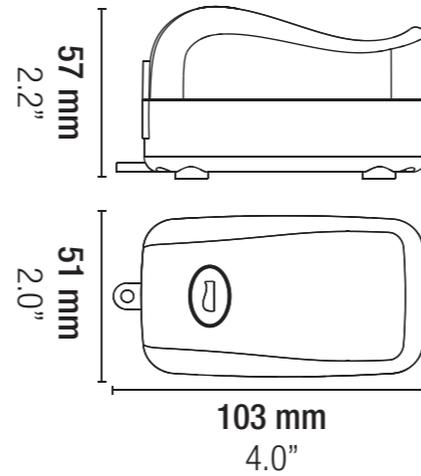


1000 · 1500

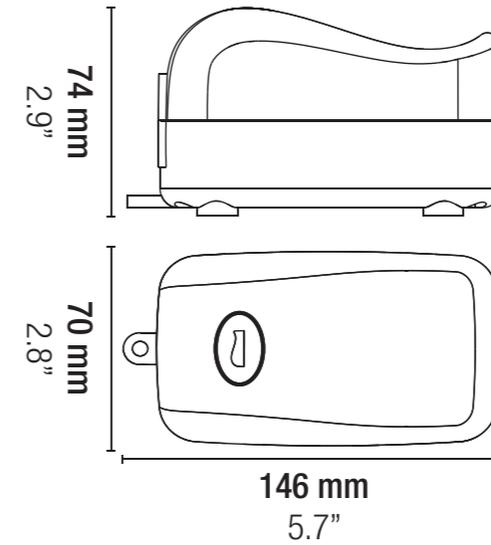
3300

### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

▶ Внутренний световой индикатор включения/выключения.

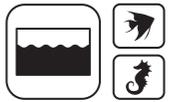


Air Light 1000 · 1500



Air Light 3300

## ПРИМЕНЕНИЕ



FRESH & MARINE  
AQUARIUM



HYDROPONIC  
& AQUAPONIC

## ОСОБЕННОСТИ



IN-LINE



UNIVERSAL



COMPACT



QUIET



AIR MIX

▶ Выход из нержавеющей стали (1 x Мод. 1000 · 1500) (2 x Мод. 3300).



▶ Антивибрационные ножки.  
▶ Крепление для подвешивания.



▶ Электронный регулирующий клапан (мод.3300).



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

AIR LIGHT		1000	1500	3300
Макс. пропускная способность	220 - 240 V · 50 Hz	60 l/h	90 l/h	2 x 100 l/h
	110 - 120 V · 60 Hz	15.8 US gph	23.7 US gph	2 x 26.4 US gph
Ватт	220 - 240 V · 50 Hz	1,8 W	2 W	4 W
	110 - 120 V · 60 Hz	1,8 W	2 W	4 W
Длина электрокабеля		1,5 m		
		6.0 ft		

# PUMP CLEAN

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очень важно поддерживать насос Sicce в отличном рабочем состоянии, чтобы обеспечить его долгий срок службы и эффективную работу. Со временем в насосе образуются природные минеральные отложения, которые, если их не лечить, могут привести к нежелательной работе или даже поломке. Sicce Pump Clean – это суперконцентрированное, но совершенно безопасное решение для удаления этих отложений и поддержания помпы в отличной форме.



### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- Удаляет наиболее сложный известковый налет.
- Сокращает затраты на техническое обслуживание и очистку на 50%.
- Регулярное использование сохраняет изделие и замедляет его износ.
- Одно универсальное многофункциональное решение с усовершенствованной формулой.

### ОСОБЕННОСТИ



## НАСОСЫ И ФИЛЬТРЫ



# ГАРАНТИЯ

**Срок гарантии:** Каждая гарантия действует в течение количества лет, указанного на упаковке продукта, начиная с даты покупки.

**Условия гарантии:** Гарантия действительна с даты покупки и не подлежит передаче другим лицам. Гарантия действительна только при наличии подтверждения покупки у авторизованного розничного продавца SICCE.

**Инструкции по уходу:** Гарантия действительна только при условии соблюдения инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию, включенных в упаковку изделия. Дефекты или повреждения, возникшие в результате неправильной установки, а также несанкционированного вмешательства или небрежности, отрезания вилки, укорачивания кабеля, отложений кальция и неправильных попыток ремонта не подпадают под действие гарантии.

**Претензии по гарантии:** Гарантия распространяется только на страну, в которой продукт был первоначально приобретен. Гарантия не распространяется на детали, подверженные износу, такие как ротор, уплотнительные кольца, керамические валы, фильтрующие материалы.

**Сервис:** Складирование запасных частей – это профессиональный сервис для наших клиентов. SICCE стремится поставлять запасные части нашим клиентам.

**Расходы на доставку:** Если есть рекламация по гарантии, первым контактным лицом является продавец. Если ремонт поставщиком невозможен, неисправные изделия можно отправить на предприятие SICCE вместе с доказательством покупки и полной контактной информацией.

**Расширенная гарантия (действительна только для определенных продуктов):** Если на ваш продукт доступна расширенная двухлетняя гарантия, ваш продукт необходимо зарегистрировать на сайте [www.sicce.com](http://www.sicce.com) или [www.sicce-us.com](http://www.sicce-us.com) для США и Канады. Регистрируясь, клиент заявляет, что он согласен с тем, что SICCE может конфиденциально сохранять личную информацию в соответствии с действующими положениями законодательства о конфиденциальности данных и что SICCE может использовать эту информацию только в целях внутреннего маркетинга.



## РУКОВОДСТВО

Бесплатные обучающие программы «Практическое руководство» доступны на канале SICCE YOUTUBE, чтобы максимально просто и быстро насладиться миром продуктов SICCE.



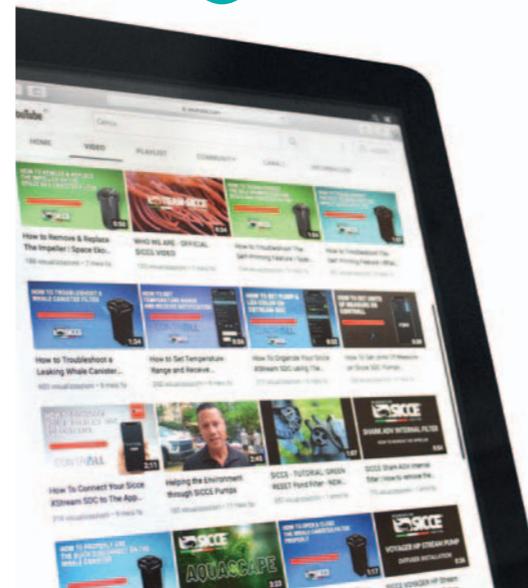
## УСЛУГА

Служба поддержки клиентов по вопросам или проблемам доступна после открытия заявки после регистрации учетной записи.



SICCE.COM

## СОЦИАЛЬНЫЕ СЕТИ



Фотографии без масштаба. Смартфон в комплект не входит. Продукты, упаковка, характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Воспроизведение, адаптация или перевод полностью или частично без предварительного письменного разрешения запрещены.



**КОНТИНЕНТЗОО™**  
Территория привилегий

Эксклюзивный дистрибьютер в России TM Sicce 000 КОНТИНЕНТЗОО

[info@continentzoo.ru](mailto:info@continentzoo.ru)

+7 (495) 134 28 29



**SICCE S.r.l.** · Via V. Emanuele, 115 · 36050 Pozzoleone (VI) · Italy

Tel. +39 0444 462826 - Fax +39 0444 462828 - P. IVA / VAT 02883090249 · [info@sicce.com](mailto:info@sicce.com) - [www.sicce.com](http://www.sicce.com)

**SICCE US Inc.**

[infous@sicce.com](mailto:infous@sicce.com) - [www.sicce-us.com](http://www.sicce-us.com)

**SICCE AUSTRALIA Pty Ltd**

[info@sicce.com.au](mailto:info@sicce.com.au) - [www.sicce.com.au](http://www.sicce.com.au)